

تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات (بحث تجريبي

بـ (MIN Biluy Aceh Besar)

رسالة

إعداد

محمد إقبال

رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشيه

٢٠١٧م / ١٤٣٨هـ

رسالة

رسالة

التعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات

(بحث تجريبي بـ MIN Biluy Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيزي الإسلامية الحكومية بندا آتشييه

كمادة من المواد المكررة لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

محمد إقبال

رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محاري مسلم، الماجستير الدكتور اندوس ييهقي عبد الصمد، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت إتمام لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٤ أغسطس ٢٠١٧ م

١١ ذوالقعدة ١٤٣٨ هـ

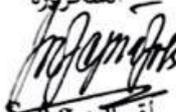
بندا آتشييه

إعداد

محمد إقبال

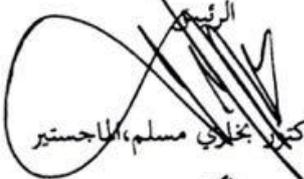
رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥

لجنة المناقشة :

السكرتيرة
-  -
لقماع، S. Ag

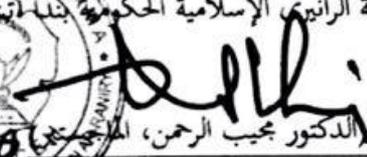
العضو

صفريه، الماجستير

الرئيس

الدكتور بخلاوي مسلم، الماجستير

العضو

الدكتور اندوس بيهقي عبد الصمد، الماجستير

بمعرفة عميد الكلية التربيه وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانير، الإسلامية الحكوميه بندا آتشييه

الدكتور مجيب الرحمن، الماجستير
رقم التوظيف: ٠٨٢٠٠١٢١٠٠١



إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله :
الإسم الكامل : محمد إقبال
مكان الميلاد وتاريخه : ١٣ ديسبر ١٩٩٣
رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥
قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، وليس فيها التآليف والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعدة لنيل العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٧ يوليو ٢٠١٧ م



محمد إقبال

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٣٥

الإستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه :

"إِحْرَصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ"

تَعَلَّمْ، فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُوَلَّدُ عَالِمًا

إهداء :

إلى أبي المكرم محمد نصير شام وأمي المكرمة أيريد اللذين
رباني صغيرا حفظهما الله وأبقهما في سلامة اللذان والدنيا
والآخرة.

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين أدوا
واجبهم اللائق بالتقدير والإجلال.

وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية
الحكومية، أقول لهم شكرا جزيلا على المساعدة في إنجاز هذا
البحث العلمي، جزاهم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بمدايته وإحسانه إلى يوم الدين.

وبإذن الله تعالى وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقرره قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد يتعلمها الطلبة وتختص الرسالة تحت الموضوع: **تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة**

التدريبات (بحث تجريبي بـ) MIN Biluy Aceh Besar

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفين الكريمين هما الأستاذ الدكتور بخاري مسلم الماجستير، والأستاذ بيهقي عبدالصمد الماجستير، فيقدم الباحث أفضل الشكر لهما اللذين قد أنفقا أوقاتهما الثمينة وتوجيههما ومساعدتهما الإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا من أولها إلى آخرها، لعل الله باركهما وجزاهما خيرا كثيرا.

ثم من الواجب على الباحث أن يقدم شكرا عميقا واحتراما عظيما لوالديه المحبوبين أبيه محمد نصير شام وأميه أيريد اللذين ربياه تربية حسنة وهديا نافعاً، لعل الله يجزيهما أحسن الثوب في الدنيا والآخرة.

وإضافة على ما ذكر، يقدم الباحث الشكر الخالص لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم اللغة العربية ولجميع الأساتذة الذين قد علموه علوما نافعة وأرشدوه إرشادا صحيحا. وكذلك يقدم جزيل الشكر لسائر الأصدقاء الذين قد ساعدوه بأفكارهم في إتمام كتابة هذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ولا تنسى الباحث أن يقدم الشكر لرئيس المدرس MIN Biluy الأستاذة مطمئن وللمدرسة اللغة العربية الأستاذة مريني ، ولجميع المدرسين والتلاميذ فيه الذين قد أعانوا في جمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث، عسى الله أن يعطيهم أجرا عظيما. وأخيرا، يتيقن الباحث أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء والنقصان، وإن كان قد بذل كل جهده في إعداد هذه الرسالة، لذلك يرجو من القارئ نقدا بنائيا خالصا واصلاحه نافعا لإكمال هذه الرسالة، ولعلّ هذه الرسالة نافعة له وللقارئ جميعا.

دار السلام ، ١٥ يوليو ٢٠١٧

الباحث

قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافقة المشرفين.....
ج	قرار اللجنة.....
د	اقرار الباحث.....
هـ	استهلال.....
و	اهداء.....
ز	شكر وتقدير.....
ط	قائمة المحتويات.....
ل	قائمة الجداول.....
م	قائمة الملاحظات.....
ن	مستخلص البحث.....
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
ف	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....

الفصل الأول : أساسية البحث

١	أ- مشكلات البحث.....
٢	ب- أسئلة البحث.....
٢	ج- أهداف البحث.....

- د- أهمية البحث ٢
- هـ- افتراضات البحث وفروضه ٣
- و- مصطلحات البحث ٣
- ز- حدود البحث ٥
- ح. الدراسات السابقة ٥
- ط. طريقة كتابة الرسالة ٩

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- مفهوم مخارج حروف ١٠
- ب- تقسيم مخارج حروف ١٠
- ج- صفات الحروف ١٢
- د- تعريف وسيلة التدريبات ١٥
- هـ- أنواع التدريبات ١٦
- و- أعراض التدريبات ١٧
- ح- منهج اللغة العربية ١٧

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية

- أ- منهج البحث ٢٠
- ب- مجتمع البحث وعينته ٢١
- ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها ٢١
- هـ- طريقة تحليل البيانات ٢٢
- و- تحليل البيانات عن أجوبة الطلبة من كل البنود ٢٥

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات..... ٣٨

ب- تحليل البيانات ومناقشتها..... ٥٣

ج- تحقيق الفروض..... ٥٧

الفصل الخامس: الخاتمة

أ- نتائج البحث..... ٥٨

ب- المقترحات..... ٥٩

المراجع :

أ- المراجع العربية..... ٦٠

ب- المراجع الأجنبية..... ٦١

ج- المراجع إلكترونية موثقة أو برمجيات..... ٦٢

قائمة الجدوال

رقم الجدول	موضع	صفحة
الجدول ٣-١ :	بيان مستوى صدق المحتوى.....	٢٥
الجدول ٣-٢ :	معيار مستوى ثباتا لاختبار.....	٢٦
الجدول ٣-٣ :	نتيجة مستوى ثبات الاختبار.....	٢٧
الجدول ٣-٤ :	معيار مستوى التمييز.....	٣٣
الجدول ٣-٥ :	مستوى التمييز لكل بنود الاختبار.....	٣٤
الجدول ٣-٦ :	معيار مستوى صعوبة الاختبار.....	٣٦
الجدول ٣-٧ :	مستوى صعوبة الاختبار من كل بنود أسئلة الاختبار.....	٣٦
الجدول ٤-١ :	عدد الطلبة بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية Bilui.....	٣٩
الجدول ٤-٢ :	المباني والوسائل في المدرسة الإبتدائية أتشيه كبرى.....	٣٩
الجدول ٤-٣ :	توقيت استخدام الوسائل التعليم مخارج الحروف في درس اللغة العربية.....	٤٠
الجدول ٤-٤ :	عملية التعليم وتعلم مخارج حروف اللغة العربية.....	٤١
الجدول ٤-٥ :	نتيجة أنشطة المعلم.....	٤٧
الجدول ٤-٦ :	نتجة أنشطة الطلبة.....	٤٨
الجدول ٤-٧ :	نتجة الاختبار القبلي.....	٤٩
الجدول ٤-٨ :	نتجة الاختبار البعدي.....	٥١
الجدول ٤-٩ :	مجموع الفروق بين نتجة الاختبار القبلي ونتجة الاختبار البعدي.....	٥٤

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على القيام بالبحث.
- ٣- إفادة وزارة الشؤون الدينية بندا آتشييه على القيام بالبحث.
- ٤- إفادة مدير بـ MIN Biluy Aceh Besar على إتمام البحث.
- ٥- خطة التعليم.
- ٦- قائمة أسئلة اختبار القبلي والبعدي.
- ٧- قائمة الملاحظة المباشرة.
- ٨- الجدول ت.
- ٩- الصور الفوتوغرافية.
- ١٠- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات (بحث تجريبي بـ

(Min Biluy Aceh Besar

الإسم الكامل : محمد إقبال

رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥ :

يعتمد الباحث على الملاحظة بـ Min Bilui أن المعلم قد يصعب في طريقة الوسائل المناسبة في تعليم مخارج الحروف، ويعلم الطلبة بدون الوسائل بل يشرح المدرس الدرس بطريقة التدريبات المقرر فقط، إن هذه الطريقة لا يرتفع قدرة الطلبة سواء كان في المهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. أما الأسباب من جميع المشكلات هي عدم سيطرة التدريبات لدى الطلبة. وكذلك على اشتكاء الطلبة في المرحلة الابتدائية أن تعلم مخارج الحروف بدون الوسائل صعبة ويصعب في فهمها واستيعابها حتى صوت سائمت في تعليمها. ومن المحاولة لمعالجة هذه المشكلات يقوم الباحث باستخدام برنامج العروض التقديمية التدريبات في تعليم مخارج حروف. وأما أغراض تأليف هذه الرسالة فهي لمعرفة قدرة الطلبة على سيطرة مخارج الحروف باستخدام التدريبات. ويهدف هذا البحث لترقية قدرة الطلبة في التعليم مخارج حروف، ولجمع البيانات استعمل الباحث الملاحظة المباشرة والاختبار. والمجتمع من هذا البحث هو جميع الطلبة بـ Min Bilui Aceh Besar. وأخذ الباحث للعينة في الصف ٤-ب وعددهم ٢٢ طالبا. وأما النتائج من هذا البحث هي إن تطبيق الوسيلة برنامج العروض التقديمية في تعليم مخارج الحروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات (بحث التجريبي بـ Min Biluy Aceh Besar). ويجري عملية التعليم والتعلم أن الطلبة يلاحظون الحوار في الكتاب عن " أفزاد الأُسرة" ويقرأ الحوار التي عرضها لمدرس أمام الفصل. ويسأل الطلبة المادة التي لم يفهمها ولا يعرف معناها والمدرس يشرح إلى الطلبة عن مخارج الحروف أو اللغة العربية صحيحة في الفصل حتى يستطيع أو نعرف المادة اللغة العربية. إن نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي مختلفان إذ يكون الفرض الصفري مردودا والفرض البديل مقبولا لأن

حصل الباحث على أن نتيجة (T Test) أعلى من نتيجة (T Tabel) بالصيغة ٢،
٩٨ > ٣،٠٥٨ < ٢،١٤.

Abstrak

Judul Skripsi : Pembelajaran Makharijul Huruf Bahasa Arab dengan media latihan di Min Biluy Aceh Besar

Nama Penulis : M Iqbal

Nim : 221324035

Berdasarkan pengamatan peneliti di MIN Biluy Aceh Besar, Peneliti menemukan keadaan guru yang sulit dalam menerapkan media yang cocok untuk pembelajaran *makharijul huruf*. Guru hanya menjelaskan pelajaran kepada murid melalui buku paket tanpa menggunakan media pembelajaran. Pengajaran ini tidak mendorong kemampuan murid dalam menguasai ketrampilan berbahasa, baik dalam ketrampilan mendengar, berbicara, membaca dan menulis. Penyebab seluruh masalah yang timbul adalah kurangnya penguasaan murid terhadap mufarad. Peneliti juga mendengarkan keluhan dari peserta didik tentang sulitnya belajar bahasa arab (*Makharijul huruf*) tanpa menggunakan media sehingga membuat mereka bosan. Peneliti berusaha untuk mengatasi masalah ini dengan menggunakan media Latihan dalam pembelajaran *makhrijul huruf*. Adapun tujuan penulisan penelitian ini adalah untuk mengetahui kemampuan murid terhadap penguasaan *makharijul huruf* dengan menggunakan media Latihan. Metode yang peneliti gunakan pada penelitian ini adalah metode Eksperimen (*One group – Pretest Posttest Design*). Alat-alat untuk memperoleh data adalah observasi langsung, dan tes. Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kuantitatif, Adapun populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa disekolah MIN Biluy dan peneliti mengambil sampel penelitian di kelas 4 B dengan jumlah 22 siswa. Adapaun hasil penelitian dengan menggunakan media Latihan dalam pembelajaran *makharijul huruf* sangat efektif dan meningkatkan kemampuan siswa dalam menguasai *makharijul huruf* dengan hasil T-Test menunjukkan (Signifikan) yaitu $0,001 < 0,05$ dan menunjukkan bahwa Hipotesa nol (H_0) ditolak dan Hipotesa Alternatif (H_a) diterima, artinya penggunaan media Latihan meningkatkan penguasaan murid terhadap *makharijul huruf*.

Abstrack

Research Title :Teaching Arabic Language Exams with Training (Min Biluy Aceh Besar)

Full name : Muhammad Iqbal

Registration number : 221324035

The researcher relies on the observation that MIN Biluy is that the teacher may find it difficult to apply the appropriate means to teach the exits, and teach the students without the means. The teacher will explain the lesson by means of the prescribed training only. This method does not increase the ability of the students whether in listening, speaking, reading and writing.

The reasons for all the problems are the lack of control over the exercises. As well as the complaints of students in the primary stage to learn the exits of the characters without the means difficult and difficult to understand and absorb until they become fasting in her education. In an effort to address these problems, the researcher uses the presentation program to train the exits. The purposes of writing this thesis are to know the ability of students to control the exits characters using exercises.

The study of the research used by the researcher is a pilot study of the preliminary designs (One group - Pretest Posttest Design), and to collect data used the researcher direct observation and testing. The input of the researcher in the research is the quantitative approach, and the society of this research is all the students MIN Biluy and took the researcher for the sample in grade 4-B and the number of 22 students. The results of this research were the use of the presentation program method in teaching effective student exits and improving the control of the exercises with the result of a test at the level of significance (05. <001). This indicates that the imposition of zero (Ho) The return and the imposition of the alternative (Ha) is acceptable. The use of the presentation program method leads to an upgrade of the students' ability to control the frequencies.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إن اللغة العربية لغة القرآن الكريم والأحاديث الشريفة وهما مصدران لأحكام الدين الإسلامي. واللغة العربية تدرس في جميع المدارس والمعاهد الدينية في العالم الإسلامي من الابتدائية إلى الجامعة. وأيضاً أنها وسيلة لتعلم علوم الدين وخاصة لتعلم القرآن ولها صفات خاصة في مخارج الحروف عند نطقها، كذلك أن اللغة العربية تحتاج إلى تدريب اللسان والتمرينات على الممارسة في استعمالها لكي يحصل متعلمها على نطق حروف العربية نطقاً صحيحاً وفصيحاً.

وأما علم تجويد هو علم معرفة به إعطاء كل حروف حقه ومستحقه من الصفات والمدود وغير ذلك كالترقيق والتفخيم ونحوهما. وكانت أغراض هذه الهيئة هي ترقية قدرة التلاميذ في قراءة القرآن و تجويد في قراءة جيدة.

كان الطلبة المدرسة بـ Min Biluy Aceh Besar بعضهم مخطئين في نطق الحروف العربية أو الحروف تجويد، ويظهر هذا خطأً عند ما يقرئون القرآن أو اللغة العربية أنهم لا يستطيعون أن ينطقوا حروف العربية صحيحاً على حسب مخارج الحروف.

أما الأسباب من جميع المشكلات هي عدم سيطرة التدريبات لدى الطلبة. وكذلك على اشتكاء الطلبة في المرحلة الابتدائية أن تعلم مخارج الحروف بدون الوسائل صعبة ويصعب في فهمها واستيعابها حتى صوت سائمت في تعليمها. ومن المحاولة لمعالجة هذه المشكلات يقوم الباحث باستخدام برنامج العروض التقديمية التدريبات في تعليم مخارج الحروف.

بناء على ماقد سبق البيان فريد الباحث أن يقوم بالبحث العلمي عن هذه الرسالة تحت المو ضوع "تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات (بحث تجريبي بـ"Min Biluy Aceh Besar)

ب- أسئلة البحث

١- كيف تطبيق تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات . Min Biluy Aceh ؟ Besar

٢- كيف قدرة الطلبة في تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات Min Biluy ؟ Aceh Besar

ج- أهداف البحث

١- التعرّف على تطبيق تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات بـ Min Biluy ؟ Aceh Besar

٢- التعرّف على قدرة الطلبة في تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات ؟Min Biluy Aceh Besar

د- أهمية البحث

١ . للطالبات

- لزيادة الخبرة التعليمية عند تعلم اللغة العربية عن تعليم مخارج الحروف
- لسهولة الطلبة في تعليم مخارج حروف اللغة العربية.

٢- المدرسين

تزويد المدرسين بالطريقة الأخرى في تعليم مخارج حروف اللغة العربية حتى يرتفع قدرة الطلبة على فهم تعليم مخارج حروف فهما سريعا

٣- للباحث

زيادة العلوم والمعارف إلى الباحث وإتمام الدراسة في كلية التربية وللحصول على درجة البكالوريوس في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ببندا أتشيه.

ه- الافتراضات والبحث فروضه

وأما الافتراضات في هذه الرسالة فهي : تعليم مخارج حروف أساسان في تعليم اللغة العربية وقدرة الطلبة على قراءة القرآن الكريم.

وأما فروض البحث في كتابة هذه الرسالة فيفترض به الباحث كما يلي :

١- الفرض الصفري : إنَّ استخدام تعليم مخارج حروف اللغة العربية يكون فعّالا بوسيلة التدريبات

٢- الفرض الصفري : إنَّ استخدام تعليم مخارج حروف اللغة العربية لم يكون فعّالا بوسيلة التدريبات.

و- مصطلحات البحث

الهدف من تعريف معاني المصطلحات هو لدفع سوء الفهم على كتب هذه الرسالة. ولذلك شرح الباحث بعض المصطلحات المهمة فيمايلي:

١- التعليم

التعليم مصدر من علم-يعلم-تعلّما, وعلاما:الصنعة وغيرها جعل يعلمها. أما إصطلاحا نشطات إلقاء المود الدراسية إلى التلاميذ لأن يقدروا على قبولها وإزكها والسيطرة عليها وتنميتها.

٢- مخارج الحروف

مخرج جمع مخرج وهو محل خروج الحروف الذي ينتهي عنده صوت التلطف فيتميز به عن غيره , حروف هو صوت اعتمد على مخرج محقق أو مقدر.

٣- اللغة العربية

اللغة العربية يتكون من كلمتين هما اللغة العربية. اللغة مصدر من لغا-يلغو-لغو بمعنى تكلم به^١ أو تكلم^٢. واللغة جمعه لغى ولغات ولغون هي الكلم المصطلح عليه بين كل قوم. أما معنى اللغة إصطلاحا فهي الفاظ يعبرها كل قوم عن أعرضهم ويتخذها اداة الفهم والتفكير ونشر والثقافة.

٤- الوسيلة

معنى الوسيلة هي الأداة التي ينقل من المرسل إلى المستقبل. والوسائل نقل الرسالة متعددة فقد تكون كلمات أو إشارات أو حركات أو رسوم أو صور ثابتة أو صور متحركة أو تسجيل صوتي^٣.

٥- "التدريبات" لغة : جمع من "يدريبة" أى مصدر من "درب-يدرّب-تدريبا". فهو "التعويد"^٤ وتزويد بالدراسة العلمية التي تؤدي إلى رفع درجة المهارة في أداء واجبات الوظيفة.

^١ ابراهيم أنيس وأصدقاؤه, المعجم الوسط, (القاهره ١٩٨٢ م), ص: ٨٦٧

^٢ روعي البلبكي , المورد, (بروت: دار العلم للملايين ٢٠٠٤

^٣ محمد لبيب النجيجي ومحمد منير مرسى، المناهج والوسائل التعليمية، (مكتبة الأنجلو المصرية:

(١٩٧٧)، ص. ٢٣٣ - ٢٣٤

^٤ منير البلبكى, المورد... ص. ٣٤٤

ز- حدود البحث

١- الحد الموضوعي

إنّ الباحث يبحث هذه الرسالة عن تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات بحث تجريبي بـ Min Biluy Aceh Besar ؟

٢- الحد المكاني

إنّ الباحث يبحث هذه الرسالة بـ Min Biluy Aceh Besar ؟

٣- الحد الزمني

إنّ الباحث يبحث هذه الرسالة في السنة الدراسية ٢٠١٦-٢٠١٧م

ح- الدراسات السابقة

الدراسة السابقة يساعد الباحث على مقارنة نتائج التحث، وهي من أهمّ أساسية البحث التي استخدمها الباحث لمعرفة أسلوب الدراسة إيجابيتها وسلبيتها، ومن البحوث التي سبق بحثها :

١- أيزا ماليا فرداني، استخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلبة على

إتيان الأمثلة النحوية

(دراسة إجرائية في الصف الثاني بمعهد باب المعرفة أتشيه كبرى) سنة

٢٠١٥م/١٤٣٦هـ

هذه الرسالة تبحث عن "استخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلبة على إتيان الأمثلة النحوية" (دراسة إجرائية في الصف الثاني بمعهد باب المعرفة أتشيه كبرى) والأسباب التي تدفع الباحثة لاختيار هذا المجال أن طريقة التدريبات هي إحدى الطرق التعليمية المشوقة ومن نمط استيراجية حديثة ولم تقم بها مدرسة اللغة العربية من قبل. ولذلك ارادت الباحثة أن تقوم بتعليم النحو باستخدام هذه الطريقة. وأما أهداف

البحث هي معرفة استجابة الطلبة على استخدام طريقة التدريبات ومعرفة المشكلات التي يواجهونها في أثناء إجراء التدريس باستخدامها وفعاليتها لترقية قدرة الطلبة على إتقان الأمثلة النحوية. والطريقة البحث التي اعتمدت عليها في تأليف هذه الرسالة هي الطريقة الدراسة الإجرائية (Action Research) أي قامت باستخدام طريقة التدريبات في تدريس النحو لترقية قدرة الطلبة على إتقان الأمثلة النحوية للصف الثاني بمعهد باب معفرة. وفي جمع البيانات قامت بالملاحظة والمقابلة والإستبانة والاختيار للطلبة. ومن النتائج المحسولة عليها في ميدان البحث هي أن استجابة الطلبة في تدريس النحو باستخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلبة على إتقان الأمثلة النحوية تكون ايجابية حيث أنهم يتحسنون في كل الدور من التعلم. والمشكلة التي يواجهونها في أثناء التدريس هي قلة المفردات وضعف قدراتهم على الإملاء والضبط النحوي والصرفي وقلة الوسائل التعليمية. واستخدام هذه الطريقة ترفع قدرتهم على إتقان الأمثلة النحوية بدرجة المعدلة في الاختبار للدور الأول: ٦٤,٥ % والاختبار للدور الثاني: ٧٥,٥ % والاختبار الثالث: ٨٧,٧٥ %. فتستخلص أن تعليم النحو باستخدام طريقة التدريبات فعالية لترقية قدرة الطلبة على إتقان الأمثلة النحوية.

٢- ستي مولديا, أسلوب التدريب وتطبيقه على تدريس المحادثة (بحث

إجرائي ب Man Model Banda Aceh) سنة ٢٠١٤ م \ ١٤٣٧ هـ

المحادثة من المهارة الكلم يجب على الطلاب الوصول إليه للقدرة على تكلم اللغة العربية في حياتهم اليومية. ولكن في الواقع أن قدرة الطلاب على المحادثة مازالت ضعيفة بحث لايقدرن على تكلم اللغة تكلم صحيحا. فيجب على المدرس أن يستخدم الاسلوب التعليمية المختلفة لمعالجة مشكلات الطلاب ونواقصهم في المحادثة كما يجب عليه أن يستخدم الوسائل التعليمية المختلفة, وذلك لان الاسلوب التعليمية لها عوامها التي تؤثر في تعليم المحادثة منها تساعد على ترقية قدرة الطلاب عليه. وذلك تريد الباحثة ان تقوم بالبحث عن العنوان: " أسلوب التدريب وتطبيقه على تدريس المحادثة بحث إجرائي

Man Model Banda Aceh وأما الفرض الذي افترضته الباحثة في هذه الرسالة هو أسلوب التدريب وطبقه على تدريس المحادثة يستطيع ترقية قدرة الطلاب في المحادثة. هذا البحث يهدف الى هدف الواحد : لمعرفة قدرة الطلاب على المحادثة باستخدام أسلوب التدريب. وتعتمد الباحثة في القيام بهذا البحث على منهج البحث الإجرائي بتقديم الإختبار للطلاب والمقابلة الشخصية. ويكون المجتمع من هذه الرسالة بهذا البحث هم الطلاب في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية Model بند اتشية, وعددهم ٨٢٢ طلاب. فأخذت الباحثة العينة بالطريقة العمدية (Purposive Sampling) وهو الطلاب في الصف الثاني (٤-IPA) وعددهم ٢٨ طالبا. تحصيل الباحثة بعد إتمام إجراء البحث على النتيجة : أن قدرة الطلاب على المحادثة مرتفعة بعد إجراء التعليم والتعلم باستخدام أسلوب التدريب كما أنها ظهرت في درجة المعدلة في الدور الأول ٥٨,٢ , والدور الثاني ٩٧,٢ , الدور الثالث ٩٨,٢ , إن درجة المعدلة التي تحصل عليها الطلاب في الدور الثالث درجة جيد جدا.

٣- ستي عائشة, طريقة التدريبات (Drill) وإستخدامها لإصلاح أسلوب

الكلم اليوم (دراسة إجرائية بمعهد دار العلوم بند أتشيه)

كان موضوع هذه الرسالة "طريقة التدريبات (Drill) وإستخدامها لإصلاح أسلوب الكلم اليوم (دراسة إجرائية بمعهد دار العلوم بند أتشيه). فقد إختارت الباحثة هذا الموضوع لإن الطلبة في هذه المدرسة لم يقدرُوا في تكلم اللغة العربية تكلم اللغة العربية تكلمًا صحيحًا وفصيحًا. وأما أهداف من هذا البحث فهي معرفة كيفية تعليم اللغة العربية اليومية بمدرسة الثانوية دار العلوم ومعرفة كيفية إجراء طريقة التدريبات (Drill) لإصلاح أسلوب الكلم اليومي. وتجمع الباحثة البيانات بالمقابلة والملاحظة المباشرة والإختبار. والمجتمع هذا البحث هم الطلبة في صف الثاني بمدرسة الثانوية دار العلوم وعددهم ١١٥ الطلبة, ومن هذه المجموع أخذت الباحثة العينة في صف الثاني "ب" وعددهم ٣٣ الطالبات. وأما نتجة البحث فهي إن طريقة التدريبات تأثير كثيرا في ترقية

قدرة الطلبة لإصلاح أسلوب الكلام اليومي. وكذلك كما أن ظهر في نتيجة الطلبة التي كانت مرتعة من الإختبار للدورة الأولى إلى الإختبار للدورة الثانية ويستجيت عليه الطلبة إستجابا إيجابيا. وذلك كما أنه يظهر في إيجابتهن أثناء إجابة أسئلة المقابلة الشخصية أنهن يرقبن في التعليم اللغة العربية بتطبيق طريقة التدريبات ويكون الفرض من هذا البحث تكون مقبولة.

٤- محمد فوزان, استخدام طريقة التدريبات في ترقية قدرة الطلبة على الإنشاء

(دراسة تجريبية بالمدرسة العالية عمر ديان) سنة ٢٠١٥\٣٦\١٤ هـ

ويبدو أن أكثر الطلبة بمعهد عمر ديان اتشبة كبرى ضعفوا في مهارات الاستماع والكلام والقراءة ولاسيما في الإنشاء وهو مادة واجبة عليهم. ولذلك اندفع الباحث أن يحاول عملية تعليم الإنشاء بطريقة التدريبات التي اعتقد الباحث أنها ستربي هذه المهارة. فقام الباحث بالبحث عنها تحت الموضوع " استخدام طريقة التدريبات في ترقية قدرة الطلبة على الإنشاء (دراسة تجريبية بالمدرسة العالية عمر ديان). اعتمادا على ما سبق فأراد الباحث أن يحدد مسائل البحث. الأول كيف فعالية تعليم الإنشاء بطريقة التدريبات لترقية على استيعاب. والثاني كيف استجابة الطلبة في تعليم الإنشاء بطريقة التدريبات. استهدف الباحث في هذا البحث لمعرفة فعالية تعليم الإنشاء بطريقة التدريبات لترقية استيعاب واستجابة الطلبة. وطريقة البحث التي قام بها الباحث في إجراء هذا البحث هي طريقة تجريبية. وفي جمع البيانات قام الباحث با لاختبار القبلي والاختبار البعدي والملاحظة المباشرة.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة وكتابة ها فيعتمد الباحث على ما قررته جامعة

الرانيري الإسلامية الحكومية في الكتاب المسمى :

"Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2016

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- مفهوم تعليم مخارج الحروف

مخارج أصل من كلمة "مخرج" ثم لإتباع وزن مفعول يعنى بصيغة اسم مكان فصار "مخرج" أى مكان خرج. و جمعه مخارج الحرف يعنى أماكن الخرج, مخارج الحرف يعنى أماكن لخرجه. مخارج في اللغة يعنى موضع الخروج وأما في اصطلاح هي اسم للمحل الذى ينشأ منه الحرف.⁵

ب- تقسيم مخارج الحروف

مخارج الحرف يقسم إلى خمسة :

١- موضع الجوف

موضع الجوف هي مكان خرج يقع في تجويف الفم, وحرفه (ا) , (و) , (ي) مع سكون, فالالفا الجوف واختاها وهى حروف مد للهواء ينتهى, ثلاث مد جوفية هي موضع الجوف.⁶

٢- الحلق

الحلق هي مكان الخروج التي وقع في الحلق وحرفه (ء-ه-ح-ع-غ-خ) في مخارج الحلق ينقسم الى ثلاثة أقسام :

أ- اقصى الحلق هي موقف الحلق اى الحلق في الداخل حرفه (ه-ء)

ب- وسط الحلق حرفه (ع-ح)

ج- ادنى الحلق حرفه (خ-ع)

⁵ Moh Wahyudi, *Ilmu tajwid plus* (Malang : Halim Jaya 2007), hlm. 27

⁶ Ustaz ismail tekan, *Tajwid Al-Qur'anul Karim*, (Jakarta : PT.Pustaka Al Husna Baru 2005), hlm. 26

ثم لا قصى الحلق همزهاء ثم لو سطره فعين حاء ادناه عين حاءها.

د- اللسان

اللسان هي مكان خرج الحرف التي وقع في اللسان, ومخارج عشرة :

- ١- اقصى اللسان فوق
- ٢- اقصى اللسان اسفل
- ٣- وسط اللسان
- ٤- حافتي اللسان مع الاضراس
- ٥- حافتي اللسان معا بعد مخرج الضاد وما يحاذيهما من اللثة العليا
- ٦- من طرف اللسان اسفل اللام قليلا
- ٧- يقارب مخرج النون ودخل في الظهر اللسان
- ٨- طرف اللسان مع اصول الثنايا العليا
- ٩- طرف اللسان مع اطرف الثنايا
- ١٠- طرف اللسان مع اطرف الثنايا العليا.^٧

هـ- الشفتان

الشفتان هي مكان خروج الحرف التي وقع في الشفتان, ينقسم الشفتان ينقسم

إلى قسمين :

- ١- بطن الشفة السفلى مع اطراف الثنايا العليا
 - ٢- ما بين الشفتين بالانطباق
- و- الخيشوم
- الخيشوم هي مكان الخرج صوت لغنة وحرفه (ن) و (م).

⁷ Qarabasy, *Tajwid*, (Jakarta Timur:United islamic Cultural Center 2005), hlm.10.

ج- صفات الحروف

يقسمون الحروف باعتبار صفاتها إلى تسعة عشر نوعا، وبعضهم يبلغ بها إلى أربعة وأربعين، وكثير ينقصون أو يزيدون، أما الأنواع المشهورة عند علماء هذا الفن والتي هي كالأصول فهي حروف: همس، وجهر، وشدة، ورخاوة، وبين بين، وحروف استعلاء، واستتال، وإطباق، وانفتاح، وتفخيم، وترقيق، وتفش، وتكرير، واستطالة، وغنة، وذلاقة، ومد، ولين، وصفير، وقلقلة:

- ١- الحرف المهموس: هو الذي ضعف الاعتماد في موضعه حتى جرى النفس معه، وحرف هذا النوع عشرة: (ه ح خ ك ش س ت ص ث ف)
- ٢- الحرف المجهور: هو الذي أشبع الاعتماد في موضعه - أي على مخرج الحرف - ومنع النفس أن يجري معه حتى ينقضي الاعتماد عليه ويجري الصوت، وحروف، وحروف هذا النوع تسعة عشر، لأنها كل ما كان غير مهموس.
- ٣- الشديد: وهو الذي يمتنع الصوت أن يجري فيه، لكمال قوة الاعتماد على مخرج الحرف، ولهذا النوع همانية حروف: (ء ق ك ج ط ت د ب)
- ٤- الرخو: وهو الذي يجري فيه الصوت لضعف الاعتماد على مخرجه مع نفس قليل، وذلك في الرخو المجهور، أو كثير وهو في الرخو المهموس، وحروف الرخاوة ستة عشر: (ذ ظ غ ض ز و ي ا ه ح خ ش س ت ص ث). وهذه الثمانية الأخيرة هي كل حروف الهمس ما عدا الفاء الكاف.
- ٥- الحرف الذي هو بين بين: وهو المتوسط بين الرخاوة والشدة وذلك من عدم كمال احتباس الصوت، وعدم كمال جرية، وحروفه خمسة: (ل ن ع م ر) وهذه الحروف المتوسطة كلها مجهورة. أما الأنواع السابقة فمنها الشديد المجهور، وهو ستة حروف: (ء ق ط ب ج د). ومنها الشديد المهموس وهو حرفان: (ك

- (ت). ومنها الرخو المجهور وحروفه ثمانية أيضا: (هـ ح خ ش س ص ث ف). وهذه الثمانية هي جميع الحروف المهموسة ما عدا الكاف والتاء.
- ٦- الاستعلاء: وهو أن يستعلي اللسان عند النطق بالحرف إلى جهة الجنك العليا، وحروفه سبعة: (خ ص ض غ ط ق ظ) وأشدّها استعلاء القاف.
- ٧- الاستفال: وهو ضد الاستعلاء، وحروفه كل ما عدا السبعة المتقدمة.
- ٨- الإطباق: وهو انحصار الصوت فيما بين اللسان والجنك، لانطباق الجنك على وسط اللسان بعد استعلاء أقصاة ووسطة إلى جهة الجنط، كما تعرف ذلك عند النطق بحروفه، وهي أربعة: (ط ظ ص ض) وجملتها من حروف الاستعلاء، ولا يكون الإطباق تاما إلا مع الطاء.
- ٩- الانفتاح: وهو عدم انحصار الصوت بين وسط اللسان والجنك عنج النطق بالحر لانفتاح ما بينهما، سواء انطبق الجنك على أقصى اللسان أو لا. وحروفه كل ما عدا الأربعة المطبقة، وكل حروف الاستفاله منفتحة.
- ١٠- التفخيم: وهو تغيظ الحرف في مخرجه بحيث يمتلئ الفم بصداه. وحروف الاستعلاء كلها مفخمة ولا يجوز تفخيم شيء من حروف الاستفاله إلا الراء واللام في بعض أحوالهما، وإلا ألف المد، فإنها تابعة لما قبلها تفخيما وترقيقا.
- ١١- الترقيق: وهو نحافة الحرف بحيث يكون جسمه ناحلا لا يمتلئ الفم بصداه.
- ١٢- التفشي: وهو كثرة انتشار خروج الهواء بين اللسان والجنك، وانبساطه في الخروج عند النطق بالحروف. وحرف التفشي هو الشين فقط على المشهور، وبعضهم يجعله في الضاد والطاء والفاء، وبعضهم يقول: إن في الصاد والسين تفشيا - أيضا - وكل ذلك غير مجمع عليه.
- ١٣- التكرير: وهو ارتعاد رأس اللسان عند النطق بالحرف، وحرفه الراء فقط، وأكثر ما يظهر تكريره إذا كان مشددا نحو مرّة، وكرّة.

١٤- الاستطالة: وهي امتداد الصوت من أول حافة اللسان إلى آخرها وهي جنب اللسان لا طرفه، وحرفها الضاد فقط، وبعضهم يقول إن الشين مستطيلة، لأنها تفتت، واستطالت حتى خالطت أعلى الشتين.

١٥- الغنة: وهي صوت يخرج من الخيشوم - أقصى الأنف - ولذلك لو أمسك المتكلم بأنفه لم يمكن خروجها، وحرفها النون (ولو نونينا) والميم إذا سكنتا، ولم تظهر.

١٦- الذلقة: وسميت بذلك لخروج بعضها من ذلق اللسان وبعضها من ذلق الشفة، أي طرفها، وهي: (ف ر م ن ل ب) مجموعة في قولك: مر بنفل وضدها حروف الإصمات، وهي ما عدا هذه الستة.

١٧- المد: وهو إطالة الصوت بحرف من حروف المد واللين زيادة على المد الطبيعي، وحروفه: (ا و ي) لأن مخرجها متسع لانتهائها إلى هواء اللفم، ومخرج الحرف إذا اتسع انتشر فيه الصوت وامتد ولان، وإلان، وإذا ضاق انضغط فيه الصوت وصلب، وكل حرف تجده مساويا لمخرجه إلا هذه الثلاثة.

وللمد في علم التجويد ألقاب عشرة ليس هذا موضعها.

١٨- الصفير: وهو صوت يخرج مع الحرف يشبه صفير الطائر، وحروفه ثلاثة: (س ص ز).

١٩- القلقلة: وهي صوت زائد يحدث بفتح مخرج الحرف بتصويت، ويشترط عندهم في إطلاق اسم القلقلة على ذلك الصوت أن يكون شديدا جهريا. وحروفها خمسة: (ق ط ب ج د) والمبرد يعد الكاف من حروف القلقلة، كأنه لم يشترط قوة الصوت الزائدة وعلى ذلك تكون التاء منها أيضا، وهو ما فهم من كلام

سببويه، لأنها كالكاف، والصوت فيهما يلابس جري النفس، وهو صوت همس ضعيف، ولذلك عدّا شديدين مهموسين.^٨

د- تعريف وسيلة التدريبات

ذكر سوپرنو Suparno كما كتب إمام أسراري في كتابه أن الوسائل هي كل ما يستخدم قناة لإيصال رسالة أو معلومة من مصدر إلى هدف. قد توصل الرسالة عن طريق السمع أو البصر أو الازدواج بين السمع والبصر أو الانفعال أو التمثيل. وكما كتب إمام أسراري في كتابه أيضا أفندي Effendy أن وسائل تعليم هو ما يزيد عملية التعليم سهلا ويزيد الدرس وضوحا للدارس. إذن، الوسائل هي كل ما يستخدم المدرس في تفهيم التلاميذ وإكسابهم المهارات أو كل ما يساعد الدارس على إدراك واكتساب مواد دراسية.^٩ روستية (١٩٨٥) وهو الأسلوب الذي يمكن أن تفسر على أنها وسيلة للتدريس فيها الطلاب تنفذ أنشطة التدريب، والطلبة لديهم البراعة أو مهارة أعلى من ماتم تعليمه. ظوهيرني (١٩٨٣) طريقة التدريب هي الطريقة في تعليم المتعلم يعلمها ممارسة الأطفال. صلحدين، طريقة التدريب هي يعلم الدروري مرارا وتكريرا وجيدا يهدف بها ليتمم المهارة يملكها الطلبة.^{١٠}

ه- أنواع التدريبات

من أنواع التدريبات كمايلي :

^٨ بخاري مسلم، دراسة في فقه اللغة، بندا آتشييه، ٢٠١٥، ص. ٦-٨

^٩ إمام أسراري , الوسائل المعينات في تعليم العربية, (مالانج : اليبب مالانج , ١٩٩٠), ص. ٤-

- ١- تقنية عمل الجماعي (inquiry) هي تعلم الطلبة في الجماعة أو الغرفة. ويتعلم الطلبة مع أعضائه في إجابة الأسئلة والعمل.
- ٢- تقنية الميكانيكية (ديسكفري) هي يتعلم الطلبة من خلال الأفكار والمناقشات.
- ٣- تقنية التدريس الجزئي (micro teching) يستعمل هذه التقنية لإعداد الطلبة لمن سيكون المدرس.
- ٤- تقنية الوحدات التعلم. تستخدم هذه التقنية لتعليم الطلبة في المناقشة أو الكفاءة.
- ٥- تقنية التعلم المستقل. في هذه التقنية يتعلم الطلبة بنفسه أما في قاعة الدراسة أو في خارج الفصل.

و- أغراض التدريبات

- أغراض التدريبات هو الحصل على البراعة والمهارة , عن شيء يتعلم الطلبة. وجا هزة للاستخدام في وقت معينة. من أغراض التدريبات كمايلي :
- ١- لدي الطلاب محرك أو الحركة ,مثل حفظ الكلمات , الكتابة , استخدام الأداة أو إنشاء الكائن , تنفيذ الحركة في الرياضة.
 - ٢- تطوير المهارات الفكرية مثل التضاعف والانقسام والجمع والطرح ورسم الجذور في عدد ومعرفة الأشياء أو الأشكال فس الرياضيات والكيمياء وعلامة الرقيم أوي شيء آخر.
 - ٣- لدي الطلبة القدرة على ربط الدولة مع شيء آخر, مثل أسباب المطر والفيضانات أو إستخدام الرموز في الخريطة.
- ومنما سبق أن أغراض التدريبات هو تدريب المهارات اللازمة لتعزيز الحركة والعقلية الجمعيات التي تم إنشاؤها الطلبة.^{١١}

¹¹ Pasaribu, iL dan b.simandjuntak, ditaktik dan metodik, (bandung: tarsito, 1986) hlm. 112

ز- منهج اللغة العربية

منهج اللغة العربية هو الوضع العام، تجربة اللغة والأنشطة التواصلية على العرض، أعد، اختار، مخطط ومنظم بحيث متعلمي اللغة لديهم القدرة على تطوير وممارسة اللغة إما الاستماع براعة والتحدث والقراءة والكتابة.^{١٢}

في مناهج اللغة العربية ويتكون أيضا من عدة عناصر، من بينها :

١. مهارة الاستماع

أ- الطلبة قادرين على التعرف على الأصوات العربية وتميز كل واحد منهما على صوت مختلف.

ب- الطلبة قادرين على تحديد كرامة الطويلة والقصيرة وتميز كل واحد من اثنين.

ج- الطلبة قادرين على ربط الأصوات معظم الكلمات مع الرموز ومعانيها.

د- الطلبة قادرين على تحديد الكلمات التي تنوين وغير تنوين والتمييز بينهما.

هـ- الطلبة قادرين على فهم بعض المعلومات القصيرة

و- الطلبة قادرين على فهم الحوار الذي له علاقة مع الحياة اليومية للمتعلمين

ز- الطلبة قادرين على مواكبة الأخبار مع الحدث دائما الاستماع إليها وتكون

قادرة على معرفة من سمع.^{١٣}

٢- مهارة القراءة

أ- الطلبة قادرين على نطق العربية يبدو مع التجويد الصحيح

ب- الطلبة قادرين على لفظ الأصوات المختلفة، ومماثل.

ج- الطلبة قادرين على نطق العربية يبدو مع خطاب بليغ واليمين

¹² Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2004) h.5

¹³ <http://akhmadsudrajat.wordpress.com/2008/01/22/komponen-komponen-kurikulum>

- د- الطلبة قادرين على استخدام عبارات مثل هذه الكلمات تحية اليومية.
- هـ- الطلبة قادرين على القيام استخلاص المعلومات من يسأل عن شيء
للآخرين والإجابة على طلبات مع تعبير واضح
- و- الطلبة قادرين على التواصل باستخدام الحوارات تستخدم لليومية / جمعية
مثل الأسواق والمطاعم، والسفر، الخ
- ي- الطلبة قادرين على الحديث عن كل ما له علاقة بالثقافة العربية
الإسلامية.^{١٤}

٢. مهارة الكلم

- أ- الطلبة قادرين على التعرف على أشكال الحروف العربية
- ب- الطلبة قادرين على فهم ما يقرأ إما كلمة أو عبارة
- ج- الطلبة قادرين على قراءة بصوت عال وواضح وفقاً للتجويد على معنى
- د- الطلبة قادرين على قراءة معظم قصص قصيرة
- هـ- الطلبة قادرين على فهم الفكرة الرئيسية والأفكار الداعمة من قراءتها
- و- الطلبة قادرين على قراءة أكثر من المواضيع الواردة في الكتب باللغة
العربية.^{١٥}

٣. مهارة الاستماع

- أ- الطلبة قادرين على كتابة الكلمات من الحروف العربية، وبصرف النظر
متسلسلة
- ب- الطلبة قادرين على تحديد قواعد كتابة اللغة العربية وتطبيقاتها في الكتابة
- ج- الطلبة قادرين على كتابة جملة بسيطة في جزء.^{١٦}

¹⁴ Rusydi Ahmad Tha'imah wa Kamil al-Naqah, *Op.Cit.*, h. 90

¹⁵ Muhaimin, dkk., *Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP) pada Sekolah & Madrasah*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2008), h. 2

¹⁶ <http://akhmadsudrajat.wordpress.com/2008/01/22/komponen-komponen-kurikulum>

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلى

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في كتابة هذه الرسالة هو منهج تجريبي. وهو منهج البحث العلمي الذي له الأثر الجلي في يقدم العلوم الطبيعية هو المنهج التجريبي الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع).^{١٧} أما تصميمات المنهج التجريبي ينقسم على أربعة أقسام وهي التصميمات التمهيدية والتصميمات التجريبية والتصميمات العاملة والتصميمات شبه التجريبية. ويجري به الباحث في هذه الرسالة التصميما الثانية يعني (One group Pre-Test, Post-Test Design) من التصميمات التمهيدية (Pre - Eksperimental Designs) وهو كما يلي.^{١٨}:

ت	خ ١	X	خ ٢
---	-----	---	-----

ت : المجموعة التجريبية

خ ١ : الاختبار القبلي

X : التجربة

خ ٢ : الاختبار البعدي

^{١٧} صالح بن حمد العتاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض : مكتبة

العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص. ٣٠٣

^{١٨} صالح بن حمد العتاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. ٣١٥

ب- مجتمع البحث وعينته

يقصد بالمجتمع هنا جميع الأفراد (أو الأشياء، أو العناصر) الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها،^{١٩} والمجتمع لهذا البحث هو جميع الطلبة بـ MIN Biluy Aceh للسنة الدراسية ٢٠١٦م/٢٠١٧م، وكان عددهم يبلغ ٢٥١ طالبا، بالتفصيل ١٣٧ طالبا و ١١٤ طالبة في هذه المدرسة.

والعينة هي أي مجموعة جزئية من المجتمع،^{٢٠} فالعينة لهذا البحث هي أخذ الباحث الطلبة في الصف الرابع ب بقسم اللغة الأجنبية وأما عددهم ٢٢ شخصا، بالتفصيل ١٣ طالبا و ٩ طالبة. واختار الطلبة بالصف الرابع بقسم اللغة الأجنبية لأن قدرتهم في تعلم اللغة حصاة بالعربية. الطريقة التي قام بها لاختيار العينة هي الطريقة العمدية أو مايسمى بالطريقة المقصودة أي اختيارها بالاختيار بالخبرة وهي تعني أن الاختيار خبرة الباحث ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^{٢١}

ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها

جميع البيانات التي تتعلق بهذا البحث يستخدم الباحث الأدوات التالية :

١- الملاحظة المباشرة

إن الملاحظة هي من أدوات البحث لجميع البيانات. ويقوم الباحث بها مباشرة في الصف حتى يكتسب إلى النتيجة أو الأثر من إجراء الدراسة في نفوس الطلبة.

^{١٩} رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة : دار النشر

للجامعات، ٢٠١١م) ص. ١٦٠

^{٢٠} رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية...، ص. ١٦٢

^{٢١} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. ٩٩

أماملاحظة الباشرة حيث يقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال إتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها.^{٢٢}

٢- الاختبارات

إن الاختبار أداة من الأدوات التي تمكن أن يستخدمها لجمع البيانات التي يحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث أو تحقيق فروضه. ويقوم الباحث بتقديم الاختبار للطلبة في ذلك الصف لمعرفة مدى نجاحهم في تعليم مخارج الحروف بوسيلة التدريبات. وهذا الاختبار مرتين، أي الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

● الاختبار القبلي (Pre-Test)

الاختبار القبلي يختبر قبل إجراء التجربة أي قبل تدريس مخارج الحروف باستخدام التدريبات. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلبة قبله.

● الاختبار البعدي (Post-Test)

وأما الاختبار البعدي يختبر بعد إجراء التجربة أي بعد انتهاء عملية تدريس باستخدام التدريبات. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلبة بعده.

د- طريقة تحليل البيانات

١- تحليل بيانات ورقة الملاحظة للمعلم والطلبة

ويقوم الباحث بتحليل البيانات عن نتيجة ورقة الملاحظة فيستخدم القانون كما

يلي :

$$P = \frac{R}{T} X 100$$

^{٢٢} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. ٤٠٦

البيان : P : النسبة المئوية

R: مجموعة القيمة الحصول عليها

T: النتيجة الكاملة

٢- تحليل بيانات للأسئلة الاختبار القبلي والبعدي

أما تحليل البيانات عن نتيجة القبلي والبعدي باختبارات (Test-T) تستعمل

الباحثة الرموز كمايلي :^{٢٣}

$$t^{\circ} = \frac{M_D}{SE_{MD}}$$

البيانات

M_D = أي متوسط الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى والمتغيرة الثانية, فهو

من إتباع الخطوات التالية:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$ = أي مجموعة الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى وقيمة المتغيرة الثانية, و D

من الخطوات الأيتة :

$D = y - x$ = قيمة المتغيرة الأولى ناقصة قيمة المتغيرة الثانية

X : النتيجة المتغيرة الأولى.

Y : النتيجة المتغيرة الثانية.

N : عدد العينة.

²³Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2008), hal.. 305

(standar error dari maen of differnce) SE_{MD} = أي الخطأ المعياري للفروق

وهو من إتباع الرمز التالي :

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

SD_D = أي الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغيرة الأول وقيمة الثانية, يعنى

:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

٣- تحليل البيانات للورقة الاستبانة

ويقوم الباحث تحليل البيانات عننتيجة ورقة الاستبانة فيعتمد الباحث على

القانون^{٢٤} :

$$P = \frac{f}{N} X 100$$

البيان :

P : النسبة المئوية

f : الترددات

N : مجموعة الطلبة

²⁴Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan...*, hal. 43.

أ- تحليل البيانات عن أجوبة الطلبة من كل البنود

١- مستوى صدق المحتوى

صدق المحتوى يعني مدى تمثيل بنود الاختبار للمحتوى المراد قياسه.^{٢٥} أما صدق المحتوى من الاختبار فينبغي للمدرس أن يأخذ السؤال من المواد المدروسة.

لذلك كان الاختبار من هذا البحث أخذ الباحث من المواد التي قد علمواهم الطلبة من الموضوع المهنة والحياة في مهارة الاستماع. ويوضحها الباحث في الجدول الآتي:

الجدول ١-٣

بيان مستوى صدق المحتوى

الرقم	الموضوعات	نوع الاختبار		عدد الأسئلة	في المائة
		الصواب والخطأ	إملاء الفراغ		
١	المهنة والحياة	٥-١	٥-١	١٠	١٠٠

وهذا التطبيق يدل على أن مستوى صدق المحتوى صادقة، لأن كل أسئلة مأخوذة من المادة المدروسة.

^{٢٥} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،، ص ٤٣٠.

٢- مستوى ثبات الاختبار

فائدة ثبات الاختبار ليؤكد مناسبة الاختبار قبل تجربة لغير العينة في نفس المجتمع. وأسئلة الاختبار تكون ثابتة إذا كانت نقدّمها على نفس الأفراد متكررة فنجد نفس النتائج أو متساوية.^{٢٦}

وأما معيار مستوى ثبات الاختبار فهو كما يلي:

الجدول ٢-٣

معيار مستوى ثبات الاختبار

مستوى ثبات الاختبار	
المعيار	درجة معامل ثبات الاختبار
شدة عال	٠,٨٠ - ١,٠٠
عال	٠,٦٠ - ٠,٧٩
متوسط	٠,٤٠ - ٠,٥٩
أدنى	٠,٢٠ - ٠,٣٩
منخفض	٠,٠٠ - ٠,١٩

²⁶Moh. Kasiram, *Teknik-Teknik Analisis Item Test Hasil Belajar dan Cara-Cara Menghitung Validity dan Reliability*, (Surabaya: Usaha Nasional, 1984), hal. 179

الجدول ٣-٣

نتيجة مستوى ثبات الاختبار

مجموع	رقم الأسئلة										الطالبة
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٨	١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١
٧	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١
٦	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	١
٩	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١
٦	٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٧	٠	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١
٧	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١
٨	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١
٦	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١
٥	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١
٥	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١
٤	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	١
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٧	١	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١
٧	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١
٨	١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	١
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٧	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١
٦	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	١
٩	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٧	٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١
١٥٣	٨	٧	١٠	١٥	٢١	١٥	١٩	١٥	٢١	٢٢	Np
	٠,٣٦	٠,٣١	٠,٤٥	٠,٦٨	٠,٩٥	٠,٦٨	٠,٨٦	٠,٦٨	٠,٩٥	١	P $\left(\frac{Np}{N}\right)$
	٠,٦٤	٠,٦٩	٠,٥٥	٠,٣٢	٠,٠٥	٠,٣٢	٠,١٤	٠,٣٢	٠,٠٥	٠	Q (P-١)

١٥٦ ($\sum pq$)	٠٠٢٣٠٤	٠٠٢١٣٩	٠٠٢٤٧٥	٠٠٢١٧٦	٠٠٠٤٧٥	٠٠٢١٧٦	٠٠١٢٠٤	٠٠٢١٧٦	٠٠٠٤٧٥	.	Pq
----------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---	----

ولمعرفة مستوى ثبات الاختبار فاستخدم الباحث الرموز كودر-ريتشارسون (-KR ٢٠) كما يلي:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1}\right) \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2}\right)$$

البيان :

r11 : مستوى ثبات الاختبار جمعاةك

P : عدد الطلاب المجيبات بإجابة صحيحة

q : عدد الطلاب المجيبات بإجابة غير صحيحة (q= p-1)

$\sum pq$: مجموع حاصل الضرب بين p و q

N : عدد البنود

S : الانحراف المعياري

X_i^2	X_i	I
۶۴	۸	۱
۴۹	۷	۲
۳۶	۶	۳
۸۱	۹	۴
۳۶	۶	۵
۶۴	۸	۶
۴۹	۷	۷
۴۹	۷	۸
۶۴	۸	۹
۳۶	۶	۱۰
۲۵	۵	۱۱
۲۵	۵	۱۲
۱۴	۴	۱۳
۶۴	۸	۱۴
۴۹	۷	۱۵
۴۹	۷	۱۶
۶۴	۸	۱۷
۶۴	۸	۱۸
۴۹	۷	۱۹
۳۶	۶	۲۰
۸۱	۹	۲۱
۶۴	۷	۲۲
۱۱۱۲	۱۰۳	

ومن الجدول السابق حصل على النتيجة الآتية:

$$\sum_{i=1}^n Xi = 103$$

$$\sum_{i=1}^n Xi^2 = 1112$$

$$(\sum_{i=1}^n Xi)^2 = 10609$$

$$S^2 = \sqrt{\frac{n \cdot \sum_{i=1}^n Xi^2 - (\sum_{i=1}^n Xi)^2}{n(n-1)}}$$

$$S^2 = \frac{(22)(1112) - (103)^2}{(22)(21)}$$

$$S^2 = \frac{1000}{21}$$

$$S^2 = 47.62$$

$$S^2 = \sqrt{47.62} = 6.90$$

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1}\right) \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2}\right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{22}{22-1} \right) \left(\frac{1,50^2 - 106}{1,50^2} \right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{22}{21} \right) \left(\frac{225 - 106}{225} \right)$$

$$r_{11} = 1,04 \frac{69}{225}$$

$$r_{11} = 1,04 \times 0,30$$

$$r_{11} = 0,312$$

وهذا التطبيق يدل على أن مستوى ثبات الاختبار متوسط لأن حصلت على

نتيجة ٠,٣١٢

٣- مستوى التمييز الاختباري

ولمعرفة مستوى التمييز فقسم الباحث الطلبة إلى قسمين وهما المجموعة العليا

والمجموعة الأدنى واستخدم الرموز^{٢٧}:

²⁷Moh. Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang:Alkitabah, 2012), hal.184

$$D = \frac{Rh}{Th} - \frac{Rl}{Tl} = Ph - Pl$$

البيان:

D : معامل التمييز

Rh : عدد الطلبة المجيبات الأسئلة بصحيحة في المجموعة العليا

Rl : عدد الطلبة المجيبات الأسئلة بصحيحة في المجموعة الأدنى

Th : عدد الطلبة في المجموعة العليا

Tl : عدد الطلبة في المجموعة الأدنى

Ph : نسبة الطلبة المجيبات الأسئلة في المجموعة العليا

Pl : نسبة الطلبة المجيبات الأسئلة في المجموعة الأدنى

إن معيار مستوى التمييز كما في الجدول التالي^{٢٨}:

الجدول ٤-٣

معيار مستوى التمييز

المعايير	الدرجة لمستوى التمييز
مردود	٠,٠٠ - ٠,١٩
متوسط	٠,٢٠ - ٠,٣٩

²⁸ Moh. Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*,..., hal.188

جيد	٠,٤٠ - ٠,٦٩
جيد جدا	٠,٧٠ - ١,٠٠
يلزم أن تحذف السؤال	السليبي (-)

وهذا مستوى التمييز لكل بنود الاختبار كما في الجدول:

الجدول ٥-٣

مستوى التمييز لكل بنود الاختبار

مجموع	رقم الأسئلة										مجموع	الطالبة
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٨	١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	أعلى	١
٧	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	أعلى	٢
٦	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	أدنى	٣
٩	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	٤
٦	٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	١	أدنى	٥
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	٦
٧	٠	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	أعلى	٧
٧	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	أعلى	٨
٨	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	أعلى	٩
٦	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	أدنى	١٠
٥	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	أدنى	١١
٥	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	أدنى	١٢
٤	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	أدنى	١٣
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	١٤
٧	١	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	١	أعلى	١٥
٧	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	١٦

٨	١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	أعلى	١٧
٨	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	١٨
٧	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	أعلى	١٩
٦	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	أدنى	٢٠
٩	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	أعلى	٢١
٧	٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	أعلى	٢٢

وأما مستوى التمييز لأسئلة الرقم الثالث فهو:

$$١ = Rl \quad ٧ = Rh$$

$$٧ = Tl \quad ١٥ = Th$$

$$Ph = \frac{Rh}{Th} = \frac{٧}{١٥} = ٠,٤٦$$

$$Pl = \frac{Rl}{Tl} = \frac{١}{٧} = ٠,١٤$$

$$D = Ph - Pl$$

$$D = ٠,٤٦ - ٠,١٤ = ٠,٣٢ = \text{متوسط}$$

٤ - مستوى صعوبة الاختبار

إن اختبارا جيدا يوجد فيه مستوى الصعوبة المعينة. وتحليل صعوبة الاختبار

فاستخدم الباحث الرموز التالي^{٢٩}:

$$P = \frac{R}{T}$$

²⁹ Moh. Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*,..., hal.183

P : معامل صعوبة الاختبار

R : عدد الطلبة المجيبات الأسئلة بصحيحة

T : عدد جميع الطلبة في الصف

وأما معيار مستوى صعوبة الاختبار لكل البنود:

الجدول ٦-٣

معيار مستوى صعوبة الاختبار

الدرجة لمستوى صعوبة الاختبار	معيار
٠,٣٠ - ٠,٠	صعوبة
٠,٧٠ - ٠,٣١	متوسط
١,٠٠ - ٠,٧١	سهولة

الجدول ٧-٣

مستوى صعوبة الاختبار من كل بنود أسئلة الاختبار

رقم الأسئلة										الطالبة
١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١
١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٢
١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	٣
١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٤
٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	١	٥

٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٦
٠	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	٧
١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	٨
٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٩
٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١٠
٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١١
٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١٢
٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	٠	١	١٣
٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
١	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١٥
٠	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١٦
١	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	١٧
٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١٨
٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١٩
٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	٢٠
١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٢١
٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	٢٢
٨	٧	١٠	١٥	٢١	١٥	١٩	١٥	٢١	٢٢	الأجوبة الصحيحة
٠,٤٣٦	٠,٤٣١	٠,٤٤٥	٠,٤٦٨	٠,٤٩٥	٠,٤٦٨	٠,٤٨٦	٠,٤٦٨	٠,٤٩٥	١	$P = \frac{R}{T}$
متوسط	متوسط	متوسط	متوسط	سهولة	متوسط	سهولة	متوسط	سهولة	سهولة	ملاحظ

هذا الجدول يدل على أن مستوى صعوبة الاختبار من كل بنود أن بعض الأسئلة سهولة وبعضها متوسط.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات:

قد قام الباحث في الفصول السابقة كلما يتعلق باستخدام برنامج العروض التقديمية لترقية سيطرة الطلبة على الثروة اللغوية. هذا الباب يقدم الباحث بيانات البحث الميدانية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Biluy في أتشية كبرى في الفصل ١-٦، فقد قام الباحث بالبحث التجريبي وفقا برسالة عميد كلية التربية ويدرب المعلم في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام بندا أتشية برقم Un.08/FTK1/TL.00/875/2017.

١- صورة عامة عن حقل البحث:

إن المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Bilui في أتشية كبرى هي إحدى المدرسة من المدارس الموجودة في أتشية كبرى. ويقع المدرسة شارع مسجد الجمع (Jln. Tgk Fakinah Gampong Biluy (Kecamatan Darul Kamal Kabupaten Aceh Besar وقد أسست المدرسة في سنة ١٩٤٩. ٣٠. وعدد المعلم في هذه المدرسة يبلغ ٣١ معلما. والمعلم لدرس اللغة العربية يتكون من ٢ شخص، منهم:

١- مريوني البكلاريوس

٢- الأستاذ جفري

وعدد الطلبة الذين يتعلمون في هذه في المدرسة يبلغ عددهم إلى ٢٢٨ طالب كما ظهر في الجدول الآت

³⁰ Tim penyusun, *Profil Madrasah Ibtidaiyyah Negeri Bilui* (Aceh Besar: 2016).

الجدول ٤-١

عدد الطلبة بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية Bilui في أتشية كبرى سنة ٢٠١٦ -

٢٠١٧

الرقم	الصف	عدد الفصل	عدد الطلاب		المجموع
			الرجال	البنات	
١	الصف الأول	٢	٢٠	٢٠	٤٠
٢	الصف الثاني	٢	٢٢	٢٠	٤٢
٣	الصف الثالث	٣	٢٩	٨	٤٧
٤	الصف الرابع	٢	١٢	١٨	٣٠
٥	الصف الخامس	٢	١٢	١٩	٣١
٦	الصف السادس	٢	١٨	٢٠	٣٩
	مجموع	١٣	٢٢٨		

وأخذ الباحث من الطلبة في الصف ٤-ب ليطبيق وسائل تعليم مخارج الحروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات.

٢-المباني والوسائل في هذه المدرسة:

المباني والوسائل في المدرسة الإبتدائية أتشية كبرى كما ذكر في الجدول التالي:

الجدول ٤-٢

المباني والوسائل في المدرسة الإبتدائية أتشية كبرى

البيان	العدد	الوسائل	الرقم
جيد	١	المصلى	١
جيد	١	إدارة مدير المدرسة	٢
جيد	١٢	الصفوف للدراسة	٣
جيد	١	المكتب	٤
جيد	١	المقصف	٥
جيد	٤	الحمام	٦
جيد	١	ميدان كرة القدم	٧
جيد	٢	موقف سيارات	٨

٣- استعمال وسيلة التدريبات التعليم مخارج الحرف اللغة العربية

قبل إجراء عملية البحث في المدرسة الابتدائية Bilui ستوضح الباحث التوقيت التجريبي وخطوات التعليم. ستعد الباحث إجراء التعليم وتعلم كما يلي:

الجدول ٤-٣

توقيت استخدام الوسائل التعليم مخارج الحروف في درس اللغة العربية

ساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
١٠,٢٠-٠٩,١٠	٤ أبريل ٢٠١٧	ثلاثا	اللقاء الأول
١٠,٢٠-٠٩,١٠	٨ أبريل ٢٠١٧	الإثنين	اللقاء الثاني
١٠,٢٠-٠٩,١٠	١٥ أبريل ٢٠١٧	الجموعة	اللقاء الثالث

الجدول ٤-٤

عملية تعلم وتعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات

اللقاء الأول

نشط الطلبة	نشط المدرس
<ul style="list-style-type: none"> - يرد الطلبة السلام ويخبر عن حالتهم - يقرأ الطلبة الدعاء. - يستمع الطلبة إلى الاسماء المسجلة - يستمعون إلى شرح المدرسة. 	<ul style="list-style-type: none"> - يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام - يأمر المدرّس رئيس الفصل لقيادة قراءة الدعاء - المدرّس يخذ كشف الغياب على مكتبة - يعطى المدرس الدوافع وتشرح أهداف التعليم. - يكرر المدرس المادة التي قد علموه الطلبة في أسبوع الماضي. - يلاحظ الطلبة على الصورة والنص

<p>- في الكتاب عن " أفراد الأُسرة".</p> <p>- لكل الطلبة يقرأ مخارج الحروف والحوار في الكتاب.</p> <p>- ويتحدث الطلبة الحوار إلى أمام الفصل معاً.</p> <p>- يأليف الطلبة مخارج الحروف الصعبة على السبورة.</p> <p>- يناقش الطلبة يقرؤون أمام الفصل.</p> <p>- كل الطلبة يستطيع أن يجيب السؤال ارتجالاً</p> <p>- يعكس الطلبة مادة اليوم</p> <p>- يرد الطلبة السلام</p>	<p>- يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الصورة والنص في الكتاب.</p> <p>- يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الحوار في الكتاب عن " أفراد الأُسرة" يأمر المدرس على الطلبة ليقرأ الحوار أمام الفصل يتحدثان.</p> <p>- يأمر المدرس على الطلبة لتأليف مخارج الحروف الصعبة على السبورة ويبحث اللغة الصعبة معاً.</p> <p>- يطلب المدرس من الطلبة أن يناقشوا ويساعدوا بعضهم بعضاً عن المادة.</p> <p>- يعطى المدرس الأسئلة (الإختبار القبلي) باستخدام برنامج العروض التقديمية.</p> <p>- يأمر المدرس على الطلبة ليعكس مادة اليوم</p> <p>- يسلم المدرس وتخرج من الفصل الدراسي بتهذيب</p>
--	---

الجدول ٤-٥

عملية تعلم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات

اللقاء الثاني

نشط الطلبة	نشط المدرس
<ul style="list-style-type: none"> - يرد الطلبة السلام ويخبر عن حالتهم - يقرأ الطلبة الدعاء. - يستمع الطلبة إلى الاسماء المسجلة. - يستمعون إلى شرح المدرسة. - تكرر الطلبة المادة التي قد علموه في أسبوع الماضي. - يلاحظ الطلبة على الصورة والنص في برنامج العروض التقديمية عن " أفراد الأُسرة". - لكل الطلبة يقرأ مخارج الحروف والحوار في برنامج العروض التقديمية - يناقش الطلبة يقرؤون أمام الفصل. - يأليف الطلبة مخارج الحروف الصعبة على السبورة. - كل الطلبة يستطيع أن يجيب السؤال ارتجالاً - يعكس الطلبة مادة اليوم - يرد الطلبة السلام 	<ul style="list-style-type: none"> - يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام - يأمر المدرّس رئيس الفصل لقيادة قراءة الدعاء - أخذ كشف الغياب على الطلبة - يعطى المدرس الدوافع وتشرح أهداف التعليم. - يكرر المدرس المادة التي قد علموه الطلبة في أسبوع الماضي. - يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الصورة والنص في برنامج العروض التقديمية. - يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الحوار في برنامج العروض التقديمية عن " أفراد الأُسرة" - يأمر المدرّس على الطلبة ليقراء الحوار أمام الفصل يتحدثان. - يطلب المدرس من الطلبة أن يناقشوا ويساعدوا بعضهم بعضاً عن المادة.

	<ul style="list-style-type: none"> - يأمر المدرس على الطلبة لتأليف مخارج الحروف الصعبة على السبورة ويبحث مخارج الصعبة معا. - يعطى المدرس الأسئلة - يأمر المدرس على الطلبة ليعكس مادة اليوم - يسلم المدرس وتخرج من الفصل الدراسي بتهذيب
--	--

الجدول ٤-٦

عملية تعلم وتعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات

اللقاء الثالث

نشط الطلبة	نشط المدرس
<ul style="list-style-type: none"> - يرد الطلبة السلام ويخبر عن حالتهم - يقرأ الطلبة الدعاء. - يستمع الطلبة إلى الاسماء المسجلة. - يستمعون إلى شرح المدرسة. - يكرر الطلبة المادة التي قد علموه في أسبوع الماضي. - يلاحظ الطلبة على الصورة والنص في برنامج العروض التقديمية عن " أفراد الأسرة". - لكل الطلبة يقرأ مخارج الحروف والحوار في برنامج العروض التقديمية. - يناقش الطلبة يقرؤون أمام الفصل. - يأليف الطلبة التدريبات الصعبة على السبورة. - كل الطلبة يستطيع أن يجيب السؤال ارتجالاً - يعكس الطلبة مادة اليوم - ترد الطلبة السلام 	<ul style="list-style-type: none"> - يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام - يأمر المدرس رئيس الفصل لقيادة قراءة الدعاء - أخذ كشف الغياب على الطلبة. - يعطى المدرس الدوافع وتشرح أهداف التعليم. - يكرر المدرس المادة التي قد علموه الطلبة في أسبوع الماضي. - يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الصورة والنص في برنامج العروض التقديمية. - يأمر المدرس على الطلبة ليلاحظ الحوار في برنامج العروض التقديمية عن " بعض الأشياء في المدرس" - يأمر المدرس على الطلبة ليقراء الحوار أمام الفصل يتحدثان. - يطلب المدرسة من الطلبة أن يناقشوا ويساعدوا بعضهم بعضاً عن المادة. - تأمر المدرس على الطلبة لتأليف

	<p>التدريبات الصعبة على السبورة ويبحث التدريبات الصعبة معا.</p> <p>- يعطى المدرسة الأسئلة (الإختبار البعدي)</p> <p>- تأمر المدرس على الطلبة ليعكس مادة اليوم</p> <p>- تسلم المدرس وتخرج من الفصل الدراسي بتهذيب</p>
--	---

٢- تحليل بيانات استجابة الطلبة

ويقوم الباحث في جمع البيانات استجابة الطلبة أثناء التعليم خارج الحروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات فتحسب البياناتها كمايلي :

$$P = \frac{R}{T} X 100$$

البيان : P : النسبة المئوية

R: مجموعة القيمة الحصول عليها

T: النتيجة الكاملة

معيار مستوى الأنشطة الطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة أحوال:

٨٠ - أعلى = جيّد جدًا

٧٩ - ٦٦ = جيّد

٦٥ - ٥٦ = مقبول

٥٥ - ٤٦ = ناقص

٤٥ - أدنى = فاشل.^{٣١}

فنتيجة أنشطة و الطلبة كما في الجدول الآتي :

الجدول ٤-٧

نتيجة أنشطة الطلبة

الترددات	البيانات	نمرة
٤ ٣ ٢ ١	الطلبة يدخل الفصل في وقته	-١
٤ ٣ ٢ ١	إعداد الطلبة المواد التعليمية	-٢
٤ ٣ ٢ ١	الطلبة لا يتكلم مع أصحاب في فرقة إلا يبحث المادة الدرس	-٣
٤ ٣ ٢ ١	الطلبة يستمع كل المادة التي عرض مدرس	-٤
٤ ٣ ٢ ١	الطلبة يعطى استجابة على ما عرض مدرس	-٥
٤ ٣ ٢ ١	الطلبة يسأل الذي لم يعرف	-٦
٤ ٣ ٢ ١	يطع الطلبة ولا يعكر أصحابه	-٧
٤ ٣ ٢ ١	قدرة الطلبة يلفظ و يستمع شرح المدرس	-٨

³¹ Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), hal. 35

الجدول ٤-٨
نتيجة أنشطة المعلم

فنتيجة أنشطة و المعلم كما في الجدول الآتي :

الترددات	البيانات	نمرة
٤ ٣ ٢ ١	المعلم يدافع الطلبة ويعطي اهتمام الطلبة الى العملية التعليمية	١
٤ ٣ ٢ ١	المعلم يشرح المادة دراسة اللغة العربية	٢
٤ ٣ ٢ ١	المادة درس اللغة العربية وتطوير قدرة الطلبة	٣
٤ ٣ ٢ ١	المعلم يعلم الطلبة باستعمال التدريبات لسهل مادة درس	٤
٤ ٣ ٢ ١	المعلم يمثل قراءة المواد مناسبة بتدريبات التي قد أعطها المعلم	٥
٤ ٣ ٢ ١	المعلم يشرح درس الذي لم يفهم الطلبة	٦
٤ ٣ ٢ ١	يعود المعلم الاستنباط من الطلبة عن مواد الدراسية في أواخر الوقت التعليم والتعلم	٧

$$P = \frac{R}{T} X \% 100$$

$$P = \frac{26}{32} X \% 100$$

$$= ٨١,٢٥$$

وقيمة استجابة الطلبة ٨١,٢٥ فتدل على أنها وقعت بين ٨٠ - أعلى بمعنى جيد جدا.

- النتائج التي تحصيل عليها الطلاب بعد ما تقوم المدرسة باستخدام برنامج العروض

ولتوضيح البيانات فتقدم الباحث نتيجة الإختبار القبلي والبعدي كما يلي:

الجدول ٤ - ٧

نتيجة الاختبار القبلي

الرقم	أسماء الطلاب	الاختبار القبلي
١	الطالبة (١)	٩٠
٢	الطالبة (٢)	٨٠
٣	الطالبة (٣)	٩٠
٤	الطالبة (٤)	٧٠
٥	الطلب (٥)	٨٥
٦	الطلب (٦)	٨٠
٧	الطلب (٧)	٨٥

٨٠	الطلب (٨)	٨
٨٥	الطلب (٩)	٩
٩٠	الطلب (١٠)	١٠
٨٥	الطلب (١١)	١١
٩٠	الطلب (١٢)	١٢
٩٥	الطلب (١٣)	١٣
٩٣	الطالبة (١٤)	١٤
٨٥	الطلب (١٥)	١٥
٨٠	الطالبة (١٦)	١٦
٨٥	الطالب (١٧)	١٧
٩٠	الطالب (١٨)	١٨
٧٠	الطالبة (١٩)	١٩
٨٠	الطالب (٢٠)	٢٠
٩٠	الطالبة (٢١)	٢١
٧٠	الطالبة (٢٢)	٢٢

١٨٤٨	مجموع
------	-------

من هذه البيانات اتضحت على أن نتيجة الطلبة في الإختبار القبلي بتقدير

١٨٤٨

الجدول ٤-٨

نتيجة الاختبار البعدي

الرقم	أسماء الطلاب	الاختبار البعدي
١	الطلبة (١)	١٠٠
٢	الطلبة (٢)	٩٠
٣	الطلبة (٣)	١٠٠
٤	الطلبة (٤)	٨٠
٥	الطلب (٥)	٩٠
٦	الطلب (٦)	٩٠
٧	الطلب (٧)	٩٠
٨	الطلب (٨)	٩٠
٩	الطلب (٩)	٩٠

٨٠	الطلب (١٠)	١٠
٧٠	الطلب (١١)	١١
١٠٠	الطالب (١٢)	١٢
٩٠	الطالب (١٣)	١٣
٩٠	الطالبة (١٤)	١٤
٩٠	الطالب (١٥)	١٥
٩٠	الطالبة (١٦)	١٦
٩٠	الطالب (١٧)	١٧
٧٠	الطالب (١٨)	١٨
٨٠	الطالبة (١٩)	١٩
٦٠	الطالب (٢٠)	٢٠
٧٠	الطالبة (٢١)	٢١
٦٠	الطالبة (٢٢)	٢٢
١٧٦٠	مجموع	

من بهذه البيانات اتضح على أن نتيج الطلبة في الإختبار البعدي بتقدير

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

١- الإختبار

أما تحليل البيانات عن نتيجة الإختبار القبلي والبعدي باختبارات ("T" Test) فتستخدم الباحث الرموز كما يلي^{٣٢}:

$$tO = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

مذكور في الجدول:

الجدول ٤-٧

مجموع الفروق بين نتيجة الإختبار القبلي ونتيجة الإختبار البعدي

الرقم	الإختبار القبلي (f_0)	الإختبار البعدي (f_t)	الفرق بين الإختبارين ($f_0 - f_t$) س	مربع (الانحراف عن متوسط الفرق) ($f_0 - f_t$) ^٢
١	٩٠	١٠٠	-١٠	١٠٠
٢	٨٠	٩٠	-١٠	١٠٠
٣	٩٠	١٠٠	-١٠	١٠٠
٤	٧٠	٨٠	-١٠	١٠٠

^{٣٢} صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ م)

၃၀	-၀	၃.	၈၀	၀
၂၀၀	-၂.	၃.	၈.	၆
၃၀	-၀	၃.	၈၀	၇
၂၀၀	-၂.	၃.	၈.	၈
၃၀	-၀	၃.	၈၀	၉
၂၀၀	၂.	၈.	၃.	၂၀
၃၀	၀	၇.	၇၀	၂၂
၂၀၀	-၂.	၂၀၀	၃.	၂၃
၃၀	-၀	၃.	၃၀	၂၄
၃	၃	၃.	၃၃	၂၅
၃၀	-၀	၃.	၈၀	၂၆
၂၀၀	-၂.	၃.	၈.	၂၇
၃၀	-၀	၃.	၈၀	၂၈
၂၀၀	၂.	၇.	၃.	၂၉
၂၀၀	-၂.	၈.	၇.	၃၀

٤٠٠	٢٠	٦٠	٨٠	٢٠
٤٠٠	٢٠	٧٠	٩٠	٢١
١٠٠	١٠	٦٠	٧٠	٢٢
$\sum D^2 = 2184$	$\sum D = 198$			مجموع = ١٨

نظرا إلى نتيجة اختبار - ت (T Test)، في الجدول السابق وجدت البيانات

الآتية:

١. حساب متوسط الإجابة الأولى وهو $٥٦ = ١٥ \div ٨٤٠$

٢. حساب متوسط الإجابة الثانية وهو $٣٣,٧٣ = ١٥ \div ١١٠٠$

٣. حساب متوسط الفرق وهو $٣٣٣,١٧ = ١٥ \div ٢٦٠$

٤. مربع (الانحراف عن متوسط الفرق) $١١٢٥ =$

يطبق قانون اختبار - ت التالي :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{11250}{15} - \left(\frac{-260}{15}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{750 - (-17,33)^2} = \sqrt{750 - 300,32} \\ = \sqrt{449,68} = 21,205$$

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{1,205}{\sqrt{15-1}} \text{ .٥}$$

$$= \frac{21,205}{\sqrt{14}} = \frac{21,205}{3,741} = 5,668$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرة (derajat kebebasan). ويكون
الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikasi) ١% من درجة الحرية في هذا
البحث.

ويتم تطبيقه على المثال المذكور هنا كالتالي :

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{MD}}$$

$$t_o = \frac{-17,333}{5,668} = -3,058^3$$

$$\begin{aligned} db &= N - 1 \\ &= 15 - 1 \\ &= 14. \end{aligned}$$

فحدد مستوى الدلالة (signifikasi) ١% يعني ٢، ٩٨ و ٥% يعني ٢، ١٤. وأما
حاصل الملاحظة (t_o) يعني ٣، ٠٥٨ ولذلك (T Test) أكبر من (T Tabel) :
٢، ٩٨ > ٣، ٠٥٨ < ٢، ١٤.

إذا كان نتيجة (T Test) متساوية أو أكبر (T Tabel) فيكون الفرض الصفري
مردودا والفروض البديل مقبولا. وإذا كان نتيجة (T Test) لم تبلغ إلى نتيجة (T
Tabel) فيكون الفرض الصفري مقبولا والفرض البديل مردودا.

فحصل الباحث في هذا البحث أن نتيجة (T Test) أكبر من نتيجة (T
Tabel)، ولذلك الفرض الصفري مقبول والفرض البديل مردود يعني تكون استفادة
أسلوب تعليم الأقران فعالية وترقي مهارة الطلاب في كلام.

الخلاصة من الملاحظة السابقة يعني أن تعلم مخارج الحروف باستخدام برنامج العروض التقديمية فعالية وترقي مهارة الطلبة في تعلمهم. وهذه الوسيلة مفيد على تعليم مخارج الحروف في المرحلة الابتدائية.

ج- تحقيق الفروض

و أما الفروض الذي افترضته الباحث في هذا البحث :
إن الوسيلة برنامج العروض التقديمية في تعليم مخارج الحروف يرقى قدرة الطلبة ليسيتر التدريبات. وهذا الفرض مقبول، فقد حصل الباحث على النتيجة (T Test) أعلى من نتيجة (T Tabel) بالصيغة $98,2 > 3,058 < 2,14$.

الفصل الخامس

الخاتمة

وبعد ما بحث الباحث من الفصل الأول حتى الفصل الرابع ينتج بعض النتائج في هذا الفصل.

أ- نتائج البحث

- ١- إن تطبيق الوسيلة برنامج العروض التقديمية في تعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات (بحث التجريبي بـ Min Biluy Aceh Besar). ويجري عملية التعليم والتعلم أن الطلبة يلاحظون الحوار في الكتاب عن "أفراد الأُسرة" ويقرأ الحوار التي عرضها مدرس أمام الفصل. ويسأل الطلبة المادة التي لم يفهمها ولا يعرف معناها والمدرس يشرح إلى الطلبة عن مخارج الحروف أو اللغة العربية صحيحة في الفصل حتى يستطيع أو نعرف المادة اللغة العربية.
- ٢- إن نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي مختلفان إذ يكون الفرض الصفري مردودا والفرض البديل مقبولا لأن حصلت الباحث على أن نتيجة (T Test) أعلى من نتيجة (T Tabel) بالصيغة ٢، ٩٨ < ٣، ٠٥٨ > ٢، ١٤. ولذلك الطلبة يطبقون الوسيلة برنامج العروض التقديمية في تعليم مخارج الحروف أكثر فعالية وترقية وأفضل من الطرق التي استخدمت من قبل.

ب- المقترحات

بعد أن كتب الباحث النتائج لهذا البحث فمن المستحسن أن يأتي الباحث بالاقترحات مما يكون نافعا فيما بعد:

١- للمدرس MIN Bilui أن يستخدم الوسائل المتنوعة والحديثة مناسبة بالتكنولوجيا في هذه الأيام المعاصرة.

٢- للطلبة لعلى باستخدام هذه الوسيلة يستطيع أن ينشط الطلبة في تعليم مخارج الحروف حتى الطلبة يسيطر المهارات في اللغة.

٣- لمعلمين ب MIN Biluy يستخدموا وسيلة برنامج العروض التقديمية والوسائل المتنوعة والعصرية في تعليم مخارج الحروف حتى يقدروا الطلبة أن يفهموا مخارج الحروف صحيحا على حسب صورة في برنامج العروض التقديمية.

المرجع

١. المرجع العربية

إبراهيم أنيس وأصدقاؤه، ١٩٨٢م، المعجم الوسط، القاهرة

إمام أسراري، ١٩٩٥م، الوسائل المعينات في تعليم العربية، مالانج : اليبي

مالانج

روحي البلبكي، ٢٠٠٤، المورد، بروت: دار العلم للملايين

رجاء محمود أبوعلام، ٢٠١١م، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية،

القاهرة: دار النشر للجامعات.

محمد لبيب النجيحي ومحمد منير مرسى، ١٩٧٧، المناهج والوسائل التعليمية،

مكتبة الأنجلو المصرية.

منير البعلبكي، المورد

صالح بن أحمد العساف، ٢٠٠٠م، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية

، الطبعة الثانية، الرياض: مكتبة العبيكان.

٢. المراجع الأجنبية

Anas Sudijono, 2009. *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Moh Wahyudi, 2007, *Ilmu tajwid plus* ,Malang : Halim Jaya.

Moh. Kasiram, 1984, *Teknik-Teknik Analisis Item Test Hasil Belajar dan Cara-Cara Menghitung Validity dan Reliability*, Surabaya: Usaha Nasional.

Moh. Matsna dan Erta Mahyudin, 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Tangerang: Alkitabiah.

Muhaimin dkk, 2008, *Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP) pada Sekolah & Madrasah*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2008.

Nana Syaodih Sukmadinata, 2004, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*, Bandung: PT Remaja Rosda Karya.

Pasaribu, 1986 iL dan b.simandjuntak, ditaktik dan metodik, bandung :tarsito.

Ustaz ismail tekan, *Tajwid Al-Qur'anul Karim*, (Jakarta : PT.Pustaka Al Husna Baru 2005)

Qarabasy, 2005, *Tajwid*, (Jakarta Timur: United islamic Cultural Center.

Ramayulis, 2008, *Ilmu Pendidikan Islam*, Cet VI, (Jakarta: Kalam Mulia.

Rusydi Ahmad Tha'imah wa Kamil al-Naqah,

Tim penyusun, 2016, *Profil Madrasah Ibtidaiyyah Negeri Bilui Aceh Besar*.

٣. المراجع إلكترونية موثقة أو برمجيات

<http://akhmadsudrajat.wordpress.com/2008/01/22/komponen-komponen-kurikulum>

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: Un.08/FTK/PP.00.9/12482/2016

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi Pendidikan Bahasa Arab tanggal 23 Desember 2016

MEMUTUSKAN

- Menetapkan** :
- PERTAMA** : Menunjuk Saudara:
1. Dr. Buhori Muslim, M. Ag sebagai pembimbing pertama
2. Drs. Baihaqi A. Samad, M. Ag sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : M. Iqbal
- NIM : 221324035
- Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
- Judul Skripsi : **Aceh Besar MIN Bilui** تعليم معارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات، بحث تجريبي
- KEDUA** : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2017;
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2017-2018
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 28 Desember 2016

An. Rektor
Dekan



Dr. Mufturrahman, M. Ag
NIP. 19710908 200112 1 001

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp. (0651) 7551423 - Fax .0651 - 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar - raniry.ac.id

Nomor : B-1965 / Un.08/ TU-FTK /TL.00/ 02 / 2017 Banda Aceh, 24 Februari 2017
Lamp : -
Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh,
dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada :

N a m a : **M.Iqbal**
NIM : 221 324 036
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
A l a m a t : Lamreung

Untuk Mengumpulkan data pada:

MIN Bilui Aceh Besar

Dalam rangka menyusun skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Ta'limu Makhrijul Hurufi Al-Luqhatul Al-Arabiyah Bi Wasilati At-Thadribati Bahsu Tajribi MIN Bilui Aceh Besar

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An.Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik dan
Kelembagaan,


Sri Suyanta



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR

Jalan Bupati Bachtiar Panglima Polem, SH. Telpon 0651-92174. Fax 0651-92497
KOTA JANTHO - 23911

email : kabacehbesar@kemenag.go.id

Nomor : B- 298/KK. 01.04/PP.00.01/4/2017 12 April 2017
Lampiran : -
Perihal : Mohon Bantuan dan Izin Mengumpulkan Data

Kepada Yth.

Kepala MIN Bilui

di -

Tempat

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh, Nomor : B-1965/Un.08/TU-FTK/TL.00/02/2017 tanggal 24 Februari 2017, Perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini memberi izin kepada mahasiswa/i yang tersebut namanya di bawah ini:

Nama : **M. IQBAL**
Nim : **221 324 036**
PogramStudi : **Pendidikan Bahasa Arab**
Semester : VIII

Untuk melakukan pengumpulan data dalam rangka penyusunan Skripsi untuk menyelesaikan studinya pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh, adapun judul Skripsi:

" TA'LIMU MAKRJIJUL HURUFIL AL-LUGHATUL AL-ARABIYAH BIL WASILATI AT-THADRIBATI BAHSU TAJRIBI MIN BILUI KABUPATEN ACEH BESAR ".

Demikian surat ini dibuat atas bantuannya kami ucapkan terima kasih.



Tembusan :

1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh
2. Kepala MIN Bilui Kab. Aceh Besar
3. Mahasiswa ybs



KEMENTERIAN AGAMA
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI
BILUI

KECAMATAN DARUL KAMAL KABUPATEN ACEH BESAR

NSM 1 1 1 1 1 1 1 0 6 0 0 3 7

Nomor : MI.a / 37 / Kp.01.1 / 013 / 2017
Lampiran : -
Perihal : Melaksanakan Pengumpulan Data

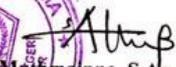
Aceh Besar, 2 Maret 2017

Kepada Yth.

UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Sehubungan dengan surat Saudara No. B-1965/Un.08/TU-FTK/TL.00/02/2017 Tanggal 24 Februari 2017 perihal tersebut diatas, bersama ini kami sampaikan pada prinsipnya kami tidak keberatan menerima mahasiswa dari UIN Ar-Raniry untuk melaksanakan pengumpulan data menyusun skripsi pada MIN Bilui Kecamatan Darul Kamal Kabupaten Aceh Besar, yang dilaksanakan pada tanggal 4,8 dan 15 April 2017.

Demikian Surat ini dibuat, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kepala MIN Bilui

Muthmainna, S.Ag
NIP. 197111061999052001



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Nama Sekolah : Min Bilui
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Semester/Kelas : IV
Materi Pokok : أفراد الأسرة
Alokasi Waktu : 2 X 35 menit (1 x PT)

A. Kompetensi Inti :

KI1 . Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya

KI2. Menunjukkan perilaku jujur disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman , guru dan tetangganya.

KI3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati, mendengar, melihat, membaca dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya dirumah dan disekolah.

KI4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator

Kompetensi Dasar		Indikator	
3.2	Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan: أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ	3.2.1	Mampu menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna
		4.2.1	Mampu menerjemahkan kalimat tentang أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ ke dalam bahasa indonesia.
		4.2.3	Mampu menerjemahkan kalimat tentang أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ dengan benar

A. Materi

Ayo dengarkan baik-baik dan ucapkan sesuai dengan bunyi yang diperdengarkan!

أنظر هذه صورة ! هذه أسرتي
هذا أبي وهذه أمي وهذا أخي وهذه أختي
هذا أبي, اسمه إسماعيل, هو مهندس
هل أبوك فلاح؟ نعم, أبي فلاح

E. METODE PEMBELAJARAN

1. Pendekatan : Saintifik
2. Metode : Mengamati, Menanya, Mencoba, Menalar, Mengkomunikasikan

F. Kegiatan Pembelajaran

No	Kegiatan	Waktu
1.	<p>Pendahuluan</p> <ul style="list-style-type: none">♣ Orientasi<ul style="list-style-type: none">• Guru memberi salam kepada siswa dengan lafaz السلام عليكم ورحمة الله وبركاته• Guru meminta ketua kelas untuk memimpin doa• Guru menyuruh siswa untuk duduk dengan rapi lalu mengabsen• Guru menyampaikan tujuan pembelajaran kepada siswa♣ Apersepsi<ul style="list-style-type: none">• Guru menanyai pelajaran yang lalu• Guru meminta siswa untuk menyebutkan mufrodat yang mereka ketahui tentang: أفراد الأسرة♣ Motivasi<ul style="list-style-type: none">• Guru mengabarkan bahwa bahasa arab merupakan salah satu bahasa yang harus kita pelajari beserta alasan-alasannya.	10 Menit

	<p>♣ Pemberian acuan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memberitahukan materi pelajaran yang akan diajarkan pada pertemuan itu • Guru menjelaskan prosedur pembelajaran yang akan dilaksanakan 	
--	--	--

2	<p>Kegiatan inti</p> <p>a. Mengamati</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa mengamati teks yang ada di buku • Siswa mengamati teks bahasa arab dengan kalimat sempurna <p>b. Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa melakukan Tanya jawab guna menyusun kalimat yang tepat • Siswa menanyakan materi <i>أفراد الأ سرّة</i> yang belum dipahami <p>c. Eksperimen/Explore</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyusun kata tentang <i>أفراد الأ سرّة</i> baik secara individu atau kelompok • Siswa menerjemahkan kalimat dengan bahasa arab sesuai teks yang disajikan <p>d. Menalar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyusun kalimat tentang <i>أفراد الأ سرّة</i> dengan bahasa arab yang tepat • Siswa menerjemahkan kata , frasa dan kalimat yang diperdengarkan <p>e. Komunikasi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyusun kalimat bahasa arab sesuai teks • Siswa menerjemahkan sesuai kata, frasa dan kalimat yang teks. 	50 Menit
---	---	----------

3.	<p>Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru dan siswa menyimpulkan pembahasan materi sebelum mengakhiri pembelajaran kelas • Guru menayakan pada siswa mengenai pembelajaran hari ini • Guru memberikan pesan moral dengan mengaitkan pembelajaran pada hari tersebut dengan kehidupan sehari-hari • Guru memberikan nasehat dan motivasi pada siswa sebagai penyemangat belajar • Guru menutup pelajaran dengan doa 	10 Menit
----	---	----------

G. SUMBER /MEDIA BELAJAR

1. Sumber : Buku Bahasa Arab
 - Buku guru/Kementrian Agama Republik Indonesia pendekatan saintifik kurikulum 2013, Jakarta: Kementerian agama, 2014
 - Bahasa Arab / Kementerian agama,buku siswa bahasa arab pendekatan saintifik kurikulum 2013, Jakarta: Kementerian agama, 2015
2. Media : Papan tulis, Spidol, Pulpen

H. PENILAIAN

1. Teknik Penilaian
 - a. Sikap
 - b. Pengetahuan
 - c. Keterampilan
2. Instrumen Penilaian
 - a. Lembar observasi
 - b. Soal Tes Tertulis
3. Rubrik Penilaian
 - a. Aspek Sikap

	Butir Sikap	Deskripsi
1.	Sungguh-sungguh	5: selalu sungguh-sungguh 4: sering sungguh-sungguh 3: kadang-kadang sungguh-sungguh 2: jarang sungguh-sungguh 1: tidak pernah sungguh-sungguh
2.	Sopan`	5: selalu sopan 4: sering sopan 3: kadang-kadang sopan 2: jarang sopan 1: tidak pernah sopan
3.	Tanggung jawab	5: selalu tanggung jawab 4: sering tanggung jawab 3: kadang-kadang tanggung jawab 2: jarang tanggung jawab 1: tidak pernah tanggung jawab
4.	Kerjasama	5: selalu kerjasama 4: sering kerjasama 3: kadang-kadang kerjasama 2: jarang kerjasama 1: tidak pernah kerjasama
5.	Cinta damai	5: selalu cinta damai 4: sering cinta damai 3: kadang-kadang cinta damai 2: jarang cinta damai 1: tidak pernah cinta damai

➤ Lembaran Pengamatan Sikap dan Perilaku

No	NAMA	Perilaku yang diamati pada pembelajaran				
		Sungguh-sungguh	Sopan	Tanggung jawab	Kerjasama	Cinta damai
1.	Arisa					
2.	Bella Silfia					
3.	Dinatul fikra					

4.	Ersa Rosalina					
5.	Khairullah					
6.	M.Azhari					
7.	M. Syuhada					
8.	M.Fahrul					
9.	M.Muazzam					
10.	M.Khalis Khuzairi					
11.	M.Kausar					
12.	M.Yusuf Kamal					
13.	M.Nazwir					
14.	Mutiara					
15.	Makhzar Alkhairi					
16.	Nurhuna Safira					
17.	Rajul Fuzairi					
18.	Rijalul Rizki					
19.	Rabiatul Adawiyah					
20.	Rizki Madani					
21.	Ulfa Maulani					
22.	Wulan Azizah					

b. Penilaian pengetahuan

No.	Aspek	Deskripsi	Perolehan skor
1.	Kosa kata	5 = Hampir sempurna 4 = Ada kesalahan tapi tidak mengganggu makna 3 = Ada kesalahan dan mengganggu makna 2 = Banyak kesalahan dan mengganggu makna 1 = Terlalu banyak kesalahan sehingga sulit dipahami	
2.	Tata bahasa (Grammar)	5 = Tidak ada atau sedikit kesalahan tata bahasa 4 = Kadang-kadang membuat kesalahan tata bahasa tetapi tidak mempengaruhi makna 3 = Sering membuat kesalahan tata bahasa yang mempengaruhi makna 2 = Banyak kesalahan tata bahasa yang menghambat makna 1 = Kesalahan tata bahasa sangat banyak sehingga sulit dipahami	

➤ Lembaran pengamatan pengetahuan

No	Nama	Kosa kata	Tata bahasa	Skor
1.	Arisa			
2.	Bella Silfia			
3.	Dinatul fikra			
4.	Ersa Rosalina			
5.	Khairullah			
6.	M.Azhari			
7.	M.Syuhada			
8.	M.Fahrul			
9.	M.Muazzam			

10.	M.Khalis Khuzairi			
11.	M.Kausar			
12.	M.Yusuf Kamal			
13.	M.Nazwir			
14.	Mutiara			
15.	Makhzar Alkhairi			
16.	Nurhuna safira			
17.	Rajul Fuzairi			
18.	Rijalul Rizki			
19.	Rabiatul Adawiyah			
20.	Rizki Madani			
21.	Ulfa Maulani			
22.	Wulan Azizah			

b. Penilaian Ketrampilan

No.	Aspek	Deskripsi	Perolehan skor
1.	Kosa kata (<i>Vocabulary</i>)	5 = Hampir sempurna 4 = Ada kesalahan tapi tidak mengganggu makna 3 = Ada kesalahan dan mengganggu makna 2 = Banyak kesalahan dan mengganggu makna 1 = Terlalu banyak kesalahan sehingga sulit dipahami	
2.	Kelancaran (<i>Fluency</i>)	5 = Sangat lancar 4 = Lancar 3 = Cukup lancar 2 = Kurang Lancar 1 = Tidak lancar	
3.	Pengucapan (<i>Pronunciation</i>)	5 = Hampir sempurna 4 = ada kesalahan tapi tidak mengganggu makna 3 = ada beberapa kesalahan dan mengganggu makna 2 = banyak kesalahan dan	

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Nama Sekolah : MIN Bilui
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/semester : IV / Genap
Materi pokok : (كلام) أفراد الأُسرة
Alokasi Waktu : 2 x 35 Menit (1x pertemuan)

A. Kompetensi Inti

1. Kompetensi Inti (KI 1):
Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
2. Kompetensi Inti (KI 2):
Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya.
3. Kompetensi Inti (KI 3):
Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati [mendengar, melihat, membaca] dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah dan di sekolah.
4. Kompetensi Inti (KI 4):
Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
1.1 Meresapi makna anugerah Allah SWT berupa bahasa arab	1.1.1 Meminati pelajaran bahasa Arab dengan tulus dan ikhlas. 1.1.2 Meminati beragam bahasa terutama bahasa Arab.

2.2 Memiliki perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, tetangga dan guru dengan menggunakan media bahasa Arab yang dikuasai.	2.2.1 Menjawab berbagai problema dalam berinteraksi dengan sesama. 2.2.2 Mendukung aktivitas yang berhubungan dengan orang-orang terdekat. 2.2.3 Menampilkan interaksi yang baik terhadap orang-orang terdekat.
3.3 Memahami bentuk kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik: أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ	3.3.1 Mengucapkan mufradat dengan tepat dalam berbagai kalimat. 3.3.2 Melafalkan kalimat dengan pelafalan yang tepat dan benar. 3.3.3 Menjawab pertanyaan dengan tepat.
4.3 Menggunakan kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik: أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ	4.3.1 Membuat contoh yang sesuai dengan topik 4.3.2 Menyusun kalimat sederhana terkait topik 4.3.3 Menulis kalimat sederhana yang berkaitan dengan أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ secara tepat dan benar.

C. Materi Pembelajaran

عُمَرُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عُثْمَانُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عُمَرُ : هَلْ تِلْكَ صُورَةُ أُسْرَتِكَ ؟

عُثْمَانُ : نَعَمْ، هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي . هَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي وَهَذَا أَخِي

عُمَرُ : مَنْ أَبُوكَ ؟

عُثْمَانُ : أَبِي السَّيِّدُ حَسَنٌ ، هُوَ مُدَرِّسٌ

عُمَرُ : هَلْ أُمُّكَ مُدَرِّسَةٌ أَيْضًا ؟

عُثْمَانُ : لَا ، هِيَ رَابِعَةُ الْبَيْتِ

D. Metode dan pendekatan pembelajaran

1. Direct method (طريقة المباشرة)
2. طريقة السمعية الشفوية
3. Diskusi
4. Demonstrasi
5. Asosiasi

E. Kegiatan pembelajaran

No.	Kegiatan	Waktu
1.	Pendahuluan a. Guru mengucapkan salam dan mengajak peserta didik memulai pelajaran dengan membaca basmallah bersama. b. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, dan kebersihan kelas. c. Mengaitkan materi yang akan dipelajari dengan pengalaman awal siswa secara kontekstual . d. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dan menyampaikan tujuan pembelajaran. e. Membagi peserta didik kedalam beberapa kelompok	5 Menit
2.	Kegiatan Inti a. Mengamati ➤ siswa mendengarkan bacaan guru terkait materi yang dipelajari. ➤ Siswa mengamati teks hiwar yang telah dipersiapkan guru. b. Menanya ➤ Siswa menanyakan kepada guru tentang hal-hal yang belum dipahami terkait materi yang sedang dipelajari. ➤ siswa lainnya diberi kesempatan untuk memberikan tanggapan. c. Mengeksplorasi ➤ Siswa menirukan pelafalan yang diucapkan oleh guru ➤ Siswa mengulang kembali hiwar yang telah didengar secara berpasangan sesuai giliran	55 Menit

No.	Kegiatan	Waktu
	<p>masing-masing.</p> <p>d. Mengasosiasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Siswa mendiskusikan tentang materi yang dipelajari. ➤ Siswa mendiskusikan kosa kata lain yang sesuai dengan materi ➤ Siswa mengerjakan LKS. ➤ Membimbing siswa mengerjakan LKS <p>e. Mengkomunikasi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Siswa mempresentasikan hasil diskusi mereka secara lisan dan siswa yang lain menanggapi. ➤ Guru memantapkan pemahaman siswa. 	
3.	<p>Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Siswa dibimbing guru menyimpulkan materi yang telah dipelajari b. Guru menguji siswa dengan menanyakan beberapa pertanyaan yang berkaitan dengan materi yang telah dipelajari. c. Siswa diminta untuk menuliskan kesan mereka tentang proses pembelajaran pada hari ini. d. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa dan menutup pembelajaran dengan do'a. 	10 Menit

F. Penilaian, remedial, pengayaan, observasi, jurnal (format terlampir)

G. Alat/bahan, media dan sumber belajar

1. Alat/bahan
 - a. Papan tulis
 - b. Kapur
 - c. rol
2. Media
 - a. Karton berisi hiwar
3. Sumber belajar
 - a. Kementerian Agama Republik Indonesia, *Buku Siswa Bahasa Arab MI kelas V*, Jakarta: kementerian Agama, 2015. Hal: 11-19
 - b. Kementerian Agama Republik Indonesia, *Buku Guru Bahasa Arab MI kelas V*, Jakarta: kementerian Agama, 2015. Hal: 11-20
 - c. Heri Gusnadi As, *Ma'hadi Kamus Saku Indonesia-Arab*, Banda Aceh: Maiza Publisher, 2009. Hal: 248, 256, 285, 296, 377, 439, 456.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Sekolah : MIN Bilui
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : IV/ Genap
Materi Pembelajaran : أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ
Alokasi Waktu : 2 x 35 menit

A. Kompetensi Inti:

1. Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama islam.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga,nteman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator

Kompetensi Dasar		Indikator	
3.2	Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan: أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ	3.2.1	Mampu melfalkan teks qira'ah tentang أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ dengan benar.
		4.2.1	Mampu menerjemahkan teks Qira'ah tentang أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ dengan benar.
		4.2.3	Melafalkan mempraktekan bacaan teks qira'ah tentang أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ dengan benar

C. Materi (Terlampir)

D. Langkah- Langkah Pembelajaran

No	Langkah-langkah kegiatan		Waktu	Nilai Karakter
	Kegiatan Guru	Kegiatan siswa		
1	Pendahuluan		10 menit	
	<ul style="list-style-type: none"> - Guru mengucapkan salam sebagai pembuka dan menanyakan khabar siswa. - guru memeriksa kehadiran siswa - Guru menanyakan kembali materi yang telah telah diajarkan pada pertemuan sebelumnya. - Guru menyampaikan tujuan pembelajaran 	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa mendengar dan menjawab salam dari guru. - Siswa mengeluarkan peralatan belajar dan meletakkan diatas meja. - Siswa mendengarkan absen yang dibacakan guru. - Siswa menjawab materi yang telah dipelajari. - Siswa menyimak apa yang dikatakan guru. 		
	Kegiatan Siswa	Kegiatan Guru	45 menit	
2	Kegiatan inti			
	Mengamati (Observing)			
	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa memperhatikan materi dalam buku paket. - Siswa memperhatikan teman yang mengulang bacaan. - Siswa mengamati Lembaran Pretest tentang أَفْرَادُ الْأَسْرَةِ 	<ul style="list-style-type: none"> - Guru menyuruh siswa membuka buku paket tentang materi hari ini. - Guru membaca isi teks materi. - Guru menyuruh siswa mengulang bacaan - Guru membagikan lembaran Pretest untuk mengetahui kemampuan dasar siswa sebelum memulai pembelajaran bahasa arab dengan cara memberi latihan. 		

	Bertanya (Questioning)		
	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa bertanya soal yang kurang difahami tentang - أقرأ الأُسْرَةَ - Siswa bertanya berapa lama waktu untuk menjawab soal. 	<ul style="list-style-type: none"> - Guru menjawab pertanyaan siswa. - Guru memberikan waktu selama 20 menit untuk menjawab soal. 	
	Mencoba (Experimenting)		
	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa menjawab lebaran pertanyaan secara individu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Guru mengawasi siswa yang sedang menjawab soal. 	
	Mengkomunikasikan		
	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa Mengumpulkan lembar jawaban setelah 20 menit menjawabnya. 	<ul style="list-style-type: none"> - Setelah 20 Menit guru meminta siswa agar mengumpulkan lembar jawaban. 	
	Kegiatan Siswa	Kegiatan Guru	
3	Penutup		20 menit
	<ul style="list-style-type: none"> - siswa bersiap-siap untuk mengikuti evaluasi oleh guru - Siswa menulis pengalaman belajar hari ini diselebar kertas. - siswa menyalami guru saat keluar kelas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Guru memberikan sedikit masukan tentang lembar soal yang telah dikumpul. - Guru bersama siswa melakukan refleksi proses pembelajaran hari ini. - Guru memberikan pesan motivasi kepada murid. - Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari pertemuan selanjutnya. - guru mengakhiri pembelajaran dan keluar kelas. 	

E. PENILAIAN / REMEDIAL / PENGAYAAN

a. Penilaian

No	Aspek Penilaian	Tehnik Penilaian	Bentuk Instrumen	Contoh Instrumen
1	Sikap	Observasi	Skala rentang / Cek list	Terlampir
2	Pengetahuan (membaca)	Praktek	Cek list	Terlampir
3	Ketrampilan	Penilaian Kinerja	Soal Essey dan LkS	Terlampir

b. Remedial

Remedial diberikan kepada siswa yang tidak mencapai ketuntasan

c. Pengayaan

Pengayaan diberikan kepada siswa yang telah mencapai ketuntasan

Materi Pembelajaran

القراءة

أُسْرَتِي

يَا أَخِي ! إِسْمِي إِبْرَاهِيمُ , أَنَا تَلْمِيذُ هَذِهِ أُسْرَتِي , هَذَا أَبِي , إِسْمُهُ حَاكِمٌ , هُوَ طَبِيبٌ هَذِهِ
أُمِّي , إِسْمُهَا فَاطِمَةٌ , هِيَ طَبِيبَةٌ أَيْضًا , هَذَا أَخِي , إِسْمُهُ أَحْمَدُ , هُوَ مُهَنْدِسٌ , هَذِهِ أُخْتِي ,
إِسْمُهَا حَلِيمَةٌ , هِيَ تَلْمِيذَةٌ الْمَدْرَسَةِ الْعَالِيَةِ انظُرْ! ذَلِكَ جَدِّي إِسْمُهُ صَالِحٌ , هُوَ تَاجِرٌ ,
وَتِلْكَ جَدِّي , إِسْمُهَا زُلْفَى , هِيَ رَابِعَةُ الْبَيْتِ وَذَلِكَ عَمِّي , إِسْمُهُ رِضْوَانٌ , هُوَ مُدْرِسٌ ,
وَتِلْكَ عَمَّتِي , إِسْمُهَا هِنْدٌ , هِيَ مَوْظَفَةٌ , وَتِلْكَ خَالَتِي , إِسْمُهَا عَائِشَةُ , هِيَ مَوْظَفَةٌ
أَيْضًا.

SOAL PRETEST

RUANG LINGKUP	ASPEK KEMAMPUAN	BUTIR SOAL																							
1. Membaca huruf	1.1 Mampu mengucapkan huruf hijaiyyah dengan benar.	Bacalah huruf hijaiyyah di bawah ini! <table border="1" data-bbox="735 551 1374 629"> <tr> <td>Dibaca</td> <td>غ</td> <td>ع</td> <td>ط</td> <td>ش</td> <td>ق</td> <td>خ</td> <td>ح</td> </tr> <tr> <td>Terbaca</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Dibaca	غ	ع	ط	ش	ق	خ	ح	Terbaca														
	Dibaca	غ	ع	ط	ش	ق	خ	ح																	
Terbaca																									
1.2 Mampu mengucapkan huruf yang bunyinya hampir sama dengan benar	Bacalah huruf hijaiyyah di bawah ini! <table border="1" data-bbox="735 788 1431 889"> <tr> <td>Dibaca</td> <td>ظ</td> <td>ض</td> <td>س</td> <td>ث</td> <td>ز</td> <td>ذ</td> <td>ق</td> <td>ك</td> <td>خ</td> <td>ه</td> <td>ح</td> </tr> <tr> <td>Terbaca</td> <td></td> </tr> </table>	Dibaca	ظ	ض	س	ث	ز	ذ	ق	ك	خ	ه	ح	Terbaca											
Dibaca	ظ	ض	س	ث	ز	ذ	ق	ك	خ	ه	ح														
Terbaca																									
2. Membaca kata		Bacalah kata benda di bawah ini! طَيْبٌ مُهَنْدِسٌ تَاجِرٌ صُورَةٌ مَوْظَفَةٌ																							
3. Membaca Kalimat		Bacalah kalimat di bawah ini dengan benar! حَاكِمٌ هُوَ طَيْبٌ أَحْمَدُ، هُوَ مُهَنْدِسٌ صَالِحٌ، هُوَ تَاجِرٌ هَلْ تِلْكَ صُورَةٌ أُسْرَتِكَ أُمِّي مَوْظَفَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ																							

SOAL POSTEST

RUANG LINGKUP	ASPEK KEMAMPUAN	BUTIR SOAL																							
1. Membaca huruf	1.1 Mampu mengucapkan huruf hijaiyyah dengan benar.	Bacalah huruf hijaiyyah di bawah ini! <table border="1" data-bbox="820 589 1469 667"> <tr> <td>Dibaca</td> <td>ع</td> <td>غ</td> <td>خ</td> <td>ح</td> <td>ق</td> <td>ط</td> <td>ش</td> </tr> <tr> <td>Terbaca</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Dibaca	ع	غ	خ	ح	ق	ط	ش	Terbaca														
	Dibaca	ع	غ	خ	ح	ق	ط	ش																	
Terbaca																									
1.2 Mampu mengucapkan huruf yang bunyinya hampir sama dengan benar	Bacalah huruf hijaiyyah di bawah ini! <table border="1" data-bbox="820 786 1517 864"> <tr> <td>Dibaca</td> <td>ض</td> <td>ظ</td> <td>س</td> <td>ص</td> <td>ز</td> <td>ذ</td> <td>ث</td> <td>ق</td> <td>ك</td> <td>خ</td> <td>ه</td> </tr> <tr> <td>Terbaca</td> <td></td> </tr> </table>	Dibaca	ض	ظ	س	ص	ز	ذ	ث	ق	ك	خ	ه	Terbaca											
Dibaca	ض	ظ	س	ص	ز	ذ	ث	ق	ك	خ	ه														
Terbaca																									
2. Membaca kata		Bacalah kata benda di bawah ini! <p style="text-align: right;">طَيِّبٌ مُهَنْدِسٌ تَلْمِيذَةٌ تَاجِرٌ مَوْظَفَةٌ</p>																							
3. Membaca Kalimat		Bacalah kalimat di bawah ini dengan benar! <p style="text-align: right;">حَاكِمٌ هُوَ طَيِّبٌ أَحْمَدُ, هُوَ مُهَنْدِسٌ صَالِحٌ, هُوَ تَاجِرٌ عَائِشَةُ, هِيَ مَوْظَفَةٌ يَجْلِسُ تَلْمِيذُهُ عَلَى الْكُرْسِيِّ</p>																							

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS SISWA

A. Aktivitas Siswa

Nama Siswa :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk penggunaan:

Lingkirlah salah satu angka yang tepat untuk memberikan skor pada aspek-aspek penilaian aktivitas guru dalam pembelajaran. Adapun kriteria skor adalah:

1= kurang baik,

2= cukup,

3= baik,

4= sangat baik,

B. Aktivitas Siswa

No.	Aspek yang diamati	katagori
1.	Masuk kelas tepat waktu	1 2 3 4
2	Menyiapkan perlengkapan belajar	1 2 3 4
3	Tidak mengobrol dengan teman dalam kelompok, kecuali membahas bahan pelajaran	1 2 3 4
4	Menyimak seluruh pelajaran yang disampaikan guru	1 2 3 4
5	Memberikan tanggapan terhadap apa yang disampaikan guru	1 2 3 4
6	Menanyakan hal-hal yang belum dipahami	1 2 3 4
7	Mematuhi perintah guru dan tidak mengganggu teman lain	1 2 3 4
8	Melafalkan kemampuan siswa dalam mendengarkan penjelasan guru	1 2 3 4

Aceh Besar, 24 Februari 2017

Observer

()

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS GURU

C. Aktivitas Guru

Nama Guru :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk penggunaan:

Lingkarilah salah satu angka yang tepat untuk memberikan skor pada aspek-aspek penilaian aktivitas guru dalam pembelajaran. Adapun kriteria skor adalah:

1= kurang baik,

2= cukup,

3= baik,

4= sangat baik,

a) Penyampaian Pembelajaran dan pelaksanaan pembelajaran

No.	Aspek yang diamati	Kategori
1.	Guru memotivasi siswa, menarik perhatian agar mengikuti proses pembelajaran .	1 2 3 4
2.	Guru menyampaikan materi pembelajaran tentang Bahasa Arab	1 2 3 4
3.	Materi pembelajan bahasa arab sesuai dengan tingkat perkembangan dan kemampuan siswa.	1 2 3 4
4.	Guru mengajar menggunakan latihan untuk memudahkan penyampaian materi pembelajaran.	1 2 3 4
5.	Guru mencontohkan bacaan materi sesuai dengan latihan yang diberikan.	1 2 3 4
6.	Guru menjelaskan pembelajaran yang belum di pahami siswa	1 2 3 4
7.	Guru selalu mengajak siswa untuk menyimpulkan pembelajaran pada akhir kegiatan atau akhir sesi tertentu.	1 2 3 4

b) Karakteristik Pribadi Guru

8.	Guru bersikap sabar, terutama memancing respon siswa	1 2 3 4
9.	Guru bersikap tegas dan jelas.	1 2 3 4
10.	Guru bersikap adil terhadap siswa.	1 2 3 4
11.	Guru menggunakan bahasa yang baik dan santun.	1 2 3 4
12.	Guru bersikap terbuka, dan tidak menganggap negatif apabila siswa melakukan kesalahan dalam proses belajarnya.	1 2 3 4
13.	Guru selalu menunjukkan bahwa ia adalah guru yang ramah, penyayang dan berakhlak mulia.	1 2 3 4

df atau db	Harga Kritik "t" Pada Tarf Signifikansi				
	5%	1%			
			21	2,08	2,83
			22	2,07	2,82
			23	2,07	2,81
			24	2,06	2,80
			25	2,06	2,79
			26	2,06	2,78
			27	2,05	2,77
			28	2,05	2,76
			29	2,04	2,76
			30	2,04	2,75
			35	2,03	2,72
			40	2,02	2,71
			45	2,02	2,69
			50	2,01	2,68
			60	2,00	2,65
			70	2,00	2,65
			80	1,99	2,64
			90	1,99	2,63
			100	1,98	2,63
			125	1,98	2,62
			150	1,98	2,61
			200	1,97	2,60
			300	1,97	2,59
			400	1,97	2,59
			500	1,96	2,59
			1000	1,96	2,58
1	12,71	63,66			
2	4,30	9,92			
3	3,18	5,84			
4	2,78	4,60			
5	2,57	4,03			
6	2,45	3,71			
7	2,36	3,50			
8	2,31	3,36			
9	2,26	3,25			
10	2,23	3,17			
11	2,20	3,11			
12	2,18	3,06			
13	2,16	3,01			
14	2,14	2,98			
15	2,13	2,95			
16	2,12	2,92			
17	2,11	2,90			
18	2,10	2,88			
19	2,09	2,86			
20	2,09	2,84			

الاختبار قبلي



الاختبار بعدي



عملية التعليم مخارج حروف اللغة العربية بوسيلة التدريبات



الطالبة صف الرابع ب يتعلم اللغة العربية



السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

- ١- الإسم الكامل : محمد إقبال
- ٢- رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٣٥
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : Lhokseumawe ١٣ ديسمبر ١٩٩٣
- ٤- الجنس : الذكور
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : Ulee Kareng, Banda Aceh
- ٩- العمل : طالب
- ١٠- البريد الإلكتروني : iqbalarkab2@gmail.com
- ١١- اسم الأب : محمد نصير شام
- ١٢- العمل : موظف
- ١٣- اسم الأم : أريد
- ١٤- العمل : ربة البيت
- ١٥- العنوان : Mns Blang Kec, Kota Juang Kab, Bireuen

ثانياً: خليفة التعليم

- ١- المدرسة الإبتدائية (Min Cot Meurak, Bireun ، ٢٠٠٦)
- ٢- المدرسة المتوسطة (MTS Misbahul Ulum, Lhokseumawe ، ٢٠٠٩)
- ٣- المدرسة الثانوية (MA Misbahul Ulum ، ٢٠١٢)
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، سنة ٢٠١٣ - ٢٠١٧